

VOLUME II

GRAMMATICAL TABLES

UNIVERSITY OF
BIRMINGHAM

University of Birmingham Research Archive

e-theses repository

This unpublished thesis/dissertation is copyright of the author and/or third parties. The intellectual property rights of the author or third parties in respect of this work are as defined by The Copyright Designs and Patents Act 1988 or as modified by any successor legislation.

Any use made of information contained in this thesis/dissertation must be in accordance with that legislation and must be properly acknowledged. Further distribution or reproduction in any format is prohibited without the permission of the copyright holder.

Contents to Volume II

Passage I	1
Passage II	19
Passage III	35
Passage IV	50
Passage V	60
Passage VI	88
Passage VII	107
Passage VIII	129
Passage IX	151
Passage X	168
Passage XI	197

PASSAGE I

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1.			The hell with the rabbits	F		F	E
2.			That's all you ever can remember is them rabbits	F		F	S
3.			O.K.	F		F	E
4.			Now you listen and this time you got to remember	F &F B			
5.			You remember settin' in that gutter on Howard street and watchin' that blackboard	F	so we don't get in no trouble	F&FB	C
6. Lennie's face broke into a delighted smile	F					F	Q
7.			Why sure, George	F		F	S
8.			I remember that.... but....what'd we do then	F &F		F&F	S&Q
9.			I remember	F B &M M	some girls come by and you says.... you say....	FB&MM	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
10			The hell with what I says	F		F	E
11			You remember about us goin' into Murray and Ready's and they give us work cards and bus tickets	F AF		F&F	Q
12			Oh, sure, George	F		F	R
13			I remember that now	F		F	S
14 His hands went quickly into his side coat pockets	F					F	S
15 He said gently	F		George....I ain't got mine	F		FF	S
16			I musta lost it	F		F	S
17 He looked down at the ground in despair	F					F	S
18			You never had none, you crazy bastard	F		F	S ²
19			I got both of 'em here	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
20			Think	F			
				B	I'd let you carry your own work card	FB	Q
21 Lennie grinned with relief	F					F	S
22			I....I thought	F			
				B	I put it in my side pocket	FB	S'
23 His hand went into the pocket again	F					F	S
24 George looked sharply at him	F					F	S
25			What'd you take outa that pocket	F		F	Q
26			Ain't a thing in my pocket	F			
Lennie said cleverly	F					FF	S
27			I know that ain't	F	there ain't	FB	S
28			You got it in your hand	F		F	S
29			What you got in your hand—	F			
				B	hidin' it	FB	Q

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
30			I ain't got nothin', George	F		F	S
31			Honest	F		F	E
32			Come on, give it here	F		F	C
33 Lennie held his hand away from George's direction	F					F	S
34			It's on'y a mouse, George	F		F	S
35			A mouse	F		F	Q
36			A live mouse	F		F	Q
37			Uh-uh	F		F	R
38			Jus' a dead mouse, George	F		F	R
39			I didn' kill it	F		F	S
40			Honest	F		F	E
41			I found it	F		F	S
42			I found it dead	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
43 said George	F		Give it here	F		FF	C
44			Aw, leave me have it, George	F		F	C
45			<u>Give it here</u>	F		F	C
46 Lennie's closed hand slowly obeyed	F					F	S
47 George took the mouse and threw it across the pool, to the other side, among the brush	F F &F					 F&F	 S

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1	The hell with the rabbits	ZA		
2	That's all you ever can remember is them rabbits you ever can remember	SPC/SPC ¹		SAP
3	O.K.	A		
4	Now you listen and this time you got to remember so we don't get in no trouble	ASP &ASP	ASPA	
5	You remember settin' in that gutter and watchin' that blackboard	SPPAAPC ²		
6	Lennie's face broke into a delighted smile	SPA		
7	Why sure, George	AAVoc		
8	I remember that.... but....what'd we do then	SPC ³ &C P[S]A		
9	I remember some girls come by and you says.... and you say....	SP &SP &SP	SPA	
10	The hell with what I says what I says	ZA		CSP
11	You remember about us goin' into Murray and Ready's and they give us work cards and bus tickets	SP ^D /SPA &SPC ³ C ³		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
12	Oh, sure, George	AAVoc		
13	I remember that now	SPC ^o A		
14 His hands went quickly into his side coat pockets		SPAA		
15 He said gently	George....I ain't got mine	SPA SPC ^o		
16	I musta lost it	SPC ^o		
17 He looked down at the ground in despair		SPAA		
18	You never had none, you crazy bastard	SAPC ^o Voc		
19	I got both of 'em here	SPC ^o A		
20	Think I'd let you carry your own work card	P	SPC/SPC ^o	
21 Lennie grinned with relief		SPA		
22	I....I thought I put it in my side pocket	SSP	SPC ^o A	
23 His hand went into the pocket again		SPAA		
24 George looked sharply at him		SPAA		
25	What'd you take outa that pocket	C ^o P[S]A		
26 Lennie said cleverly	Ain't a thing in my pocket	PC ^o A SPA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
27	I know there ain't	SP	SP	
28	You got it in your hand	SPC ⁰ A		
29	What you got in your hand- hidin' it	C ⁰ SPA	PC ⁰	
30	I ain't got nothin', George	SPC ⁰ Voc		
31	Honest	A		
32	Come on, give it here	APC ⁰ A		
33 Lennie held his closed hand away from George's direction		SPC ⁰ A		
	It's on'y a mouse, George	SPC ¹ Voc		
35	A mouse	Z		
36	A live mouse	Z		
37	Uh-uh	A		
38	Jus' a dead mouse, George	ZVoc		
39	I didn' kill it	SPC ⁰		
40	Honest	A		
41	I found it	SPC ⁰		
42	I found it dead	SPC ⁰ C ¹		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
43 said George	Give it here	PC ^o A PS		
44	Aw, leave me have it, George	APC/SC ^o Voc		
45	Give it here	PC ^o A		
46 Lennie's closed hand slowly obeyed		SAP		
47 George took the mouse and threw it across the pool to the other side, among the brush		SFC ^o APC ^o AAA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 The hell (the rabbits)		with the rabbits
2 That all you ever can remember them rabbits (you	's can remember	ever]
3		O.K.
4 you	listen	Now
5 you we (no trouble)	got to remember don't get	and this time so in no trouble
6 You (that gutter) (on Howard street) that blackboard	remember settin' watchin'	in that gutter on Howard street and
7 Lennie's face (a delighted smile)	broke	into a delighted smile
8 George		Why sure
9 I that what we	remember 'd do	but then
10 I some girls you you	remember come by says say	by and
11 The hell [what I	says]	with what I says
12 You us (Murray and Ready's) work cards and bus tickets they us	remember about goin' give	into Murray and Ready's and
13 George		Oh sure

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
13 I that	remember	now
14 His hands (his side coat pocket)	went	quickly into his side coat pocket
15 He George I mine	said ain't got	gently
16 I it	musta lost	
17 He (the ground) (despair)	looked	down at the ground in despair
18 You none you crazy bastard	had	never
19 I both of 'em	got	here
20 I you your own work card	Think 'd let carry	
21 Lennie (relief)	grinned	with relief
22 I....I I it (my side pocket)	thought put	in my side pocket
23 His hand (the pocket)	went	into the pocket again
24 George (him)	looked	sharply at him
25 What you (that pocket)	'd take	outa that pocket
26 a thing (my pocket) Lennie	Ain't said	in my pocket cleverly
27 I there	know ain't	
28 You it (your hand)	got	in your hand

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
29 What you (your hand) it	got hidin'	in your hand
30 I nothin' George	ain't got	
31		Honest
32 it	give	Come on here
33 Lennie his closed hand (George's direction)	held	away from George's direction
34 It on'y a mouse George	's	
35 A mouse		
36 A live mouse		
37		Uh-uh
38 Jus' a dead mouse George		
39 I it	dian' kill	
40		Honest
41 I it	found	
42 I it	found	[dead]
43 it George	Give said	here
44 me it George	leave have	Aw

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
45 it	Give	here
46 Lennie's closed hand	obeyed	slowly
47 George the mouse it (the pool) (the other side) (the brush)	took threw	and across the pool to the other side among the brush

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Lennie's face dh His hands dh He h He h Lennie h His hand dh George h Lennie h Lennie h George h Lennie's closed hand dsh George h	his closed hand deh the mouse dh it h				a delighted smile deh his side coat pockets dvnh the ground dh despair h relief h the pocket dh him h George's direction dh the pool dh the other side deh the brush dh the rabbits dh this time dh no trouble dh that gutter is on Howard street dhq(pc(nh))
<u>GEORGE</u>	That h you h you h we h You h	all you ever can remember hq(SAP) them rabbits dh that blackboard dh		The hell dh		

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	You h	us h		The hell dh		what I says (GSP)
	they h	us h work cards and bus tickets nhth				Murray and Ready's hth
	You h	none h	you crazy bastard deh			
	I h	both of 'em dh				
	I h	you h your own work card dh				
	you h	What h				that pocket dh
	I h					
	there h					
	You h	it h				your hand dh
	you h	What h				your hand dh
		it h				
		it h			A mouse dh A live mouse deh	
		it h				
		it h				
<u>LENNIE</u>	I h	that h	George h			
	we h	what h				
	I h					
	some girls dh					
	you h you h		George h			

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>LENNIE</u> (cont)	I h I h I h I....I hh I h I h It h I h I h I h	that h mine h it h it h a thing dh nothin' h on'y a mouse xdh it h it h it h me h it h	George h George h George h George h George h	 Jus' a dead mouse xieh		my side pocket dnh my pocket dh

NOTESSentence 2

The sentence is analysed as a phase structure with "all you ever can remember" as the C/S element. What makes the sentence unusual is the complexity of this nominal group.

Sentence 9

The last two clauses are analysed as Mid-clauses. Strictly they are both subordinated to the Free clause "I remember," but their increasing distance from that clause and their internal structure make them more autonomous than ordinary Bound clauses.

PASSAGE II

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 George said	F		There's enough beans for four men	F		FF	S
2 Lennie watched him from over the fire	F					F	S
3 He said patiently	F		I like 'em with ketchup	F		FF	S
4 George exploded	F		Well, we ain't got any	F		FF	S
5			Whatever we ain't got, that's what you want	F		F	S
6			I could live so easy	B F	God a'mighty, if I was alone	BF	S
7			I could go get a job an' work an' no trouble	F &F &F		F&F&F	S
8			No mess at all	F	when the end of the month come		
			and I could take my fifty bucks and go into town and get whatever I want	B F F F		F&B&F&F&F	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
9			Why, I could stay in a cat house all night	F		F	S
10			I could eat any place I want, hotel or any place and order any damn thing I could think of	F &F		F&F	S
11			An' I could do all that every damn month	&F		&F	S
12			Get a gallon of whisky, or set in a pool room and play cards or shoot pool	F &F &F &F		F&F&F&F	S
13 Lennie knelt and looked over the fire at the angry George	F &F					F&F	S
14 And Lennie's face was drawn with terror	&F					&F	S
15 George went on furiously	F		An' whatta I got	&F		&FF	S
16			I got you	F		F	R

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
17			You can't keep a job and you lose me ever' job I get	F &F		F&F	S
18			Jus' keep me shovin' all over the country all the time	F		F	S
19			An' that ain't the worst	&F		&F	S
20			You get in trouble	F		F	S
21			You do bad things and I got to get you out	F &F		F&F	S
22 His voice rose nearly to a shout	F					F	S
23			You crazy son-of-a- bitch	F		F	E
24			You keep me in hot water all the time	F		F	S
25 He took on the elaborate of little girls	F B	when they are mimicking one another				FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
26			Jus' wanted to feel that girl's dress jus' wanted to pet it	F F B	like it was a mouse	FFB	S
27			Well, how the hell did she know	F B	you jus' wanted to feel her dress	FB	Q
28			She jerks back and you hold on	F &F B	like it was a mouse	F&FB	S
29			She yells and we got to hide in a irrigation ditch all day	F &F B	with guys lookin' for us		
30			and we got to sneak out in the dark and get outta the country	&F &F		F&FB&F&F	S
30			All the time somethin' like that - all the time	F		F	S
31			I wiaht	F B B	I could put you in a cage with about a million mice an' let you have fun	FB&B	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
32 His anger left him suddenly	F					F	S
33 He looked across the fire at Lennie's anguished face and then he looked ashamedly at the flames	F &F					F&F	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 George said	There's enough beans for four men	SPC ¹ SP		
2 Lennie watched him from over the fire		SPC ⁰ A		
3 He said patiently	I like 'em with ketchup	SFA SPC ⁰ A		
4 George exploded	Well, we ain't got any	ASPC ⁰ SP		
5	Whatever we ain't got, that's what you want we ain't got you want	SSPC ¹		SP SP
6	God a'mighty, if I was alone I could live so easy	SPC ¹	AASPC ¹	
7	I could go get a job an' work an' no trouble	SPPC ⁰ &P &Z		
8	No mess at all when the end of the month come and I could take my fifty bucks and go into town and get whatever I want I want	Z &SPC ⁰ &PA &PC ⁰	ASP	SP
9	Why, I could stay in a cat house all night	ASPA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
10	I could eat any place I want, hotel or any place I want and order any damn thing I could think of I could think of	SPAA ^a APC ^b		B B ^c
11	An' I could do all that every damn month	&SPC ^a		
12	Get a gallon of whisky or set in a pool room and play cards or shoot pool	PC ^b &PA &PC ^b &PC ^b		
13 Lennie knelt and looked over the fire at the angry George		SP &PAA		
14 And Lennie's face was drawn with terror		&SPC ¹		
15 George went on fufiously	An' whatta I got	&C ^b SP SPA		
16	I got you	SPC ^b		
17	You can't keep a job and you lose me ever' job I get I get	SPC ^b &SPC ^b C ^b		B
18	Jus' keep me shovin' all over the country all the time	AP[C ^b]AA		
19	An' that ain't the worst	&SPC ¹		
20	You get in trouble	SPA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
21	You do bad things and I got to get you out	SPC ^o &SP ^D [C]		
22	His voice rose nearly to a shout	SPAA		
23	You crazy son-of-a-bitch	Z		
24	You keep me in hot water all the time	SPC ^o AA		
25	He took on the elaborate manner of little girls when they are mimicking one another	SP ^D C ^o	ASPC ^o	
26	Jus' wanted to feel that girl's dress jus' wanted to pet it like it was a mouse	APFC ^o APFC ^o	ASPC ⁱ	
27	Well, how the hell did she know you jus' wanted to feel her dress	AAAP[S]	SAAPFC ^o	
28	She jerks back and you hold on like it was a mouse	SPA &SPA	ASPC ⁱ	
29	She yells and we got to hide in a irrigation ditch all day with guys lookin' for us and we got to sneak out in the dark and get outta the country	SP &SPAA &SPAA &PA	ASPC ^o	
30	All the time somethin' like that - all the time	AZA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
31	I wisht I could put you in a cage with about a million mice an' let you have fun	SP	SPC ^o A APC ^o PC ^o	
32 His anger left him suddenly		SPC ^o A		
33 He looked across the fire at Lennie's anguished face and then he looked ashamedly at the flames		SPAA AASPAA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 There enough beans for four men George	's said	
2 Lennie him (the fire)	watched	from over the fire
3 He I 'em (ketchup)	said like	patiently with ketchup
4 we any George	ain't got exploded	Well
5 Whatever we ain't got that what you want [us [what you	's ain't got] want]	
6 I I	was could live	God a'mighty if [alone] [so easy]
7 I a job no trouble	could go get work	an' an'
8 No mess at all the end of the month I my fifty bucks (town) whatever I want [I	come could take go get want]	and when and into town and
9 I (a cat house)	could stay	Why in a cat house all night
10 I [I any damn thing I could think of [I	could eat want] order could think of]	any place I want hotel or any place and

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
11 I all that	could do	An' every damn month
12 a gallon of whisky (a pool room) cards pool	Get set play shoot	or in a pool room and or
13 Lennie (the fire) (the angry George)	knelt looked	and over the fire the angry George
14 Lennie's face (terror)	was	And [drawn with terror]
15 what- I George	-ta got went on	An' furiously
16 I you	got	
17 You a job you me ever' job I get [I	can't keep lose get]	and
18 me (the country)	keep shovin'	Jus' all over the country all the time
19 that	ain't	An' [the worst]
20 You (trouble)	get	in trouble
21 You bad things I you	do got to get	and out
22 His voice (a shout)	rose	nearly to a shout
23 You crazy son-of-a-bitch		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
24 You me (hot water)	keep	in hot water all the time
25 He the elaborate manner of little girls they one another	took on are mimicking	 when
26 that girl's dress it	wanted to feel wanted to pet	Jus' jus'
27 she you her dress	did know wanted to feel	Well how the hell jus'
28 She you it a mouse	jerks hold was	back and on like
29 She we (a irrigation ditch) guys us we (the dark) (the country)	yells got to hide lookin' for got to sneak get	and in a irrigation ditch all day with and out in the dark and outta the country
30 somethin' like that		All the time all the time
31 I I you (a cage) ^{about} (a million mice) you fun	wisht could put let have	in a cage with about a million mice an'
32 His anger him	left	suddenly
33 He (the fire) (Lennie's anguished face) he (the flames)	looked looked	across the fire at Lennie's anguished face and then ashamedly at the flames

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	George h Lennie h He h George h Lennie h Lennie's face dh George h His voice dh He h they h His anger dh He h he h	him h the elaborate manner of little girls dehq(poah) one another hh him h				the fire dh the fire dh the angry George deh terror h a shout dh the fire dh Lennie's anguished face deh the flames dh ketchup h
<u>LENNIE</u>	I h	'em h				

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u>	<p>There h</p> <p>we h</p> <p>Whatever we ain't got hq(SP)</p> <p>I h</p> <p>I h</p> <p>I h</p> <p>the end of the month dhq(pc(dh))</p> <p>I h</p> <p>I h</p> <p>I h</p> <p>I h</p> <p>I h</p>	<p>enough beans for four men dhq(pc(oh))</p> <p>any h</p> <p>what you want hq(SP)</p> <p>a job dh</p> <p>my fifty bucks doh</p> <p>whatever I want hq(SP)</p> <p>any damn thing I could think of dehq(SP)</p> <p>all that dh</p> <p>a gallon of whisky dhq(pc(h))</p> <p>cards h</p> <p>pool h</p>		<p>no trougle dh</p> <p>No mess at all dhq(pc(h))</p>	<p>God a'mighty hq(e)</p> <p>all night dh</p> <p>any place I want dhq(SP)</p> <p>hotel or any place htdh</p> <p>every damn month deh</p>	<p>town h</p> <p>a cat house dnh</p> <p>a pool room deh</p>

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	I h I h You h you h	what h you h a job dh me h ever' job I get dhq(SP) me h			all the time xdh	the country dh
	that h You You h I h	bad things eh you h		You crazy son-of-a bitch dehq(pc(dh))		trouble h
	You h	me h that girl's dress ddh			all the time xdh	hot water eh
	it h she h	it h a mouse dh			the hell dh	
	She h you h it h She h we	her dress				
	guys h we h	a mouse dh			all day dh	a irrigation ditch dh us h the dark dh the country dh
	I h I h	you h		somethin' like that hq(pc(h))	All the time ddh all the time ddh	
		you h fun h				a cage with about a million mice dhq(pc(doh))

PASSAGE III

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE		SPEECH					
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Lennie was delighted	F						S
2			That's it- that's it	F F		FF	E
3			Now tell	F B	how it is with us	FB	C
4 George went on	F					F	S
5			With us it ain't like that	F		F	S
6			We got a future	F		F	S
7			We got somebody to talk to that gives a damn about us	F		F	S
8			We don't have to sit in no bar room	F B B	blowin' in our jack jus' because we got no place else to go	F F FBB	S
9			they can rot	B F B	If them other guys gets in jail for all anybody gives a damn	F F BFB	S
10			But not us	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
11 Lennie broke in	F					F	S
12			But not us	F		F	S
13			An' why	F		F	Q
14				B	Because....because I got you to look after me		
			and you got me to look after you	M			
			an' that's why	F		BMF	R
15 He laughed delightedly	F					F	S
16			Go on now, George	F		F	C
17			You got it by heart	F		F	R
18			You can do it yourself	F		F	S
19			No, you	F		F	C ^r
20			I forget some a' the things	F		F	S
21			Tell about	F			
				B	how it's gonna be	FB	C
22			O.K.	F		F	R

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
23			Someday - we're gonna get the jack together and we're gonna have a little house and a couple of acres an' a cow and some pigs-	F &F		F&F	S
24			An' live off the fatta the lan'	&F		&FF	I ^e
Lennie shouted	F						
25			An' have rabbits	&F		&F	S
26			Go on, George	F		F	C
27			Tell about	F B &B &B &B &B B	what we're gonna have in the garden and about the rabbits in the cages and about the rain in the winter and the stove and how thick the cream is on the mi&k like you can hardly cut it	F&B&B&B &B	C
28			Tell about that, George	F		F	C
29			Why'n't you do it yourself	F		F	Q

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
30			You know all of it	F		F	S
31			No....you tell it	F		F	R&C
32			It ain't the same	F			
				B	if I tell it	FB	S
33			Go on, George	F		F	C
34				B	How I get to tend the rabbits	B	C
35			Well	F			
said George	F		we'll have a big vegetable patch and a rabbit hutch and chickens	F		FFF	S
36				B	when it rains in the winter		
			And we'll just say the hell with goin' to work	&F			
			and we'll build up a fire in the stove	F"			
			and set around it	&F			
			an' listen to the rain comin' down on the roof	&F			
			Nuts	F		B&FF"&F &F&FF	SAE

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Lennie was delighted		SPC ¹		
2	That's it- that's it	SPC ¹ SPC ¹		
3	Now tell how it is with us	AP	ASPA	
4 George went on		SP ^D		
5	With us it ain't like that	ASPA		
6	We got a future	SPC ⁰		
7	We got somebody to talk to that gives a damn about us to talk to that gives a damn about us	SPC ⁰		PA SPC ⁰ A
8	We don't have to sit in no bar room blowin' in our jack jus' because we got no place else to go to go	SPA	P ^D A AASPC ⁰	P
9	If them other guys gets in jail they can rot for all anybody gives a damn	SP	ASPA ASPC ⁰	
10	But not us	&Z		
11 Lennie broke in		SPA		
12	But not us	&Z		
13	An' why	&A		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
14	Because....because I got you to look after me and you got me to look after you an' that's why	&SPC/SP ^D C ^o &SPA	AA&SPC/SP ^D C ^o	
15 He laughed delightedly		SPA		
16	Go on now, George	PAAVoc		
17	You got it by heart	SPC ^o A		
18	You can do it yourself	SPC ^o A		
19	No, you	AZ		
20	I forget some a' the things	SPC ^o		
21	Tell about how it's gonna be	PA	ASP	
22	O.K.	A		
23	Someday-we're gonna get the jack together and we're gonna have a little house and a couple of acres an' a cow and some pigs	ASP ^D [C ^o] &SPC ^o		
24 Lennie shouted	An' live off the fatta the lan'	&PA SP		
25	An' have rabbits	&PC ^o		
26	Go on, George	PAVoc		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
27	Tell about what we're gonna have in the garden and about the rabbits in the cages and about the rain in the winter and the stove and how thick the cream is on the milk like you can hardly cut it	PA	C ^o SPA &AZ &AZ &Z &C ¹ SPA ASP[A]C ^o	
28	Tell about that, George	PAC ^o Voc		
29	Why'n't you do it yourself	AP[S]C ^o A		
30	You know all of it	SPC ^o		
31	No....you tell it	ASPC ^o		
32	It ain't the same if I tell it	SPC ¹	ASPC ^o	
33	Go on, George	PAVoc		
34	How I get to tend the rabbits		ASEPC ^o	
35 said George	Well we'll have a big vegetable patch and a rabbit hutch and chickens	A PS		
36	when it rains in the winter And we'll just say the hell with goin' to work and we'll build up a fire in the stove and set around it an' listen to the rain comin' down on the roof Nuts	&SAP ZA &SP ^D C ^o A &PA	ASPA	
		&P ^D C/SPAA A		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Lennie	was	[delighted]
2 That it that it	's 's	
3 it (us)	tell is	Now how with us
4 George	went on	
5 (us) it (that)	ain't	With us like that
6 We a future	got	
7 We somebody to talk to that gives a damn about us [that a damn (us)]	got to talk gives	to] about us]
8 We (no bar room) our jack we no place else to go	don't have to sit blowin' in got to go]	In no bar room jus' because
9 them other guys (jail) they anybody a damn	gets can rot gives	If in jail for all
10 not us		But
11 Lennie	broke	in
12 not us		But
13		An' why

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
14 I you me you me you that	got to look after got to look after 's	Because because and an' why
15 He	laughed	delightedly
16 George	Go	on now
17 You it (heart)	got	by heart
18 You it	can do	yourself
19 you		No
20 I some a' the things	forget	
22		O.K.
23 we the jask we a little house and a couple of acres an' a cow and some pigs	're gonna get together 're gonna have	Someday
24 (the fatta the lan') Lennie	live shouted	An' off the fatta the lan'
25 rabbits	have	An'
26 George	Go	on
27 what we (the garden) the rabbits in the cages the rain in the winter the stove the cream (the milk) you it	Tell 're gonna have is can cut	about in the garden and about and about and and [how thick] on the milk like hardly

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
28 that George	Tell	about
29 you it	'n't do	Why yourself
30 You all of it	know	
31 you it	tell	No
32 It the same I it	ain't tell	if
33 George	Go	on
34 I the rabbits	get to tend	How
35 George we a big vegetable patch and a rabbit hutch and chickens	said 'll have	Well
36 it (the winter) we the hell (goin' to work) we a fire (the stove) (it) the rain (the roof)	rains say 'll build up set listen to comin'	when in the winter And just with goin' to work and in the stove and around it an' down on the roof Nuts

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Lennie h George h Lennie h He h Lennie h George h					
<u>GEORGE</u>	it h We h we h We h we h them other guys deh they h anybody h You h You h we h we h you h You h	a future dh somebody to talk to that gives a damn about us hq(P)(SPCA) our jack dh no place else to go dhq(s(P)) a damn dh it h it h the jack dh a little house and a couple of acres an' a cow and some pigs and dehdehdehdeh it h all of it dh			not us dh yourself h Some day h yourself h	us h that h no bar room deh jail h heart h

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	we h	a big vegetable patch and a rabbit hutch and chickens deh'danh&h				
	it h we h			the hell dh		the winter dh goin' to work hq(pe(h)) the stove dh it h the roof dh
	we h	a fire dh the rain dh			Nuts h	
<u>LANNIE</u>	That h that h it h	it h it h		not us dh		us h
	I h you h that h	you h me h me h you h	George h	you h		
	I h it h	some a' the things d&h				the fatta the lan' dhq(pe(dh))
		rabbits h	George h			the garden dh
	we h	what h		the rabbits in the cages dhq(pe dh)		

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
LENNIE (cont)	the cream dh you h you h It h I h I h	it h it h the same dh it h the rabbits dh	George M George h	the rain in the winter dhq(pc(dh)) the stove dh that h		the milk dh

NOTES

Sentence 14

The second clause of this sentence is another example of a clause which is strictly subordinate, but in context acts in a more Free capacity.

Sentence 19

This sentence has been labelled as a C^r Sentence Type. This is because of its adversative function. Besides being a Command it is also a response to George's remarks in sentences 17 and 18.

Sentence 27

This sentence is an interesting example of the decline in grammaticality often associated with Lennie's speech (it is Lennie who uses the Mid-clauses). The third, fourth and fifth clauses are all verbless. It would be feasible to analyse them as nominal groups all inside one NP. But they gain Bound clause status on analogy with the first B clause. The two occurrences of "about" in these clauses are hangovers from the "about" in the initial Free clause, and so are analysed as Adjuncts acting at clause level. They help stress the dependence of the Bound clauses on the Free one, thus carrying the imperative tone through the sentence.

Sentence 34

This sentence is analysed as a Command. It is a Bound clause very similar in construction to those in sentences 21 and 27

Sentence 35

"Well" is analysed as a separate clause because of its separation from the rest of the speech sentence by the narrative clause "said George"

Sentence 36

The second Free clause is the exponent of a quoted structure, and so is noted in the Sentence Structure column as F^h

PASSAGE IV

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 The bunk house was a long, rectangular building	F					F	S
2 Inside, the walls were whitewashed and the floor unpainted	F AF					F&F	S
3 In three walls there were small, square windows and in the fourth, a solid door with a wooden latch	F AF					F&F	S
4 Against the walls were eight bunks	F	five of them made up with blankets and the other three showing their burlap ticking				FB&B	S
5 Over each bunk there was nailed an apple box with the opening forward	F	so that it made two shelves for the personal belongings of the occupant of the bunk				FB	S



SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
6 And these shelves were loaded with little articles, soap and talcum powder, razors and those Western magazines ranch men love to read and scoff at and secretly believe	AF					AF	S
7 And there were medicines on the shelves and little vials, combs and from nails on the box sides, a few neckties	AF					AF&F	S
8 Near one wall there was a black cast-iron stove	F						
	B	its stovepipe going straight up through the ceiling				FB	S
9 In the middle of the room stood a big square table littered with playing cards and around it were grouped boxes for the players to sit on	F					F&F	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
10 At about ten o'clock in the morning the sun threw a bright dust- laden bar through one of the side windows and in and out of the beam flies shot like rushing stars	F AF					F&F	S
11 The wooden latch raised	F					F	S
12 The door opened and a tall, stoop- shouldered old man came in	F AF					F&F	S
13 He was dressed in blue jeans and he carried a big push-broom in his left hand	F AF					F&F	S
14 Behind him came George and behind George, Lennie	F AF					F&F	S

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 The bunk house was a long, rectangular building		SPC ¹		
2 Inside, the walls were whitewashed and the floor unpainted		ASPC ¹ &ZC ¹		
3 In three walls there were small, square windows and in the fourth, a solid door with a wooden latch		ASPC ¹ &AZ		
4 Against the walls were eight bunks five of them made up with blankets and the other three showing their burlap ticking		APS	SP ^D A &SPC ⁰	
5 Over each bunk there was nailed an apple box with the opening forward so that it made two shelves for the personal belongings of the occupant of the bunk		ASPC ⁰	ASPC ⁰	
6 And these shelves were loaded with little articles, soap and talcum powder, and these Western magazines ranch men love to read and scoff at and secretly believe ranch men love to read and scoff at and secretly believe		ASPA		SPP APA &AP
7 And there were medicines on the shelves and little vials, combs and from nails on the box sides, a few neckties		ASPC ¹ AAZ AAZ		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
8 Near one wall there was a black cast-iron stove its stovepipe going straight up through the ceiling		APS	SPA	
9 In the middle of the room stood a big square table littered with playing cards littered with playing cards and around it were grouped boxes for the players to sit on to sit on		APS &APS		PA PA
10 At about ten o'clock in the morning the sun threw a bright dust-laden bar through one of the side windows and in and out of the beam flies shot like rushing stars		ASPC ^o A &ASPA		
11 The wooden latch raised		SP		
12 The door opened and a tall, steep-shouldered old man came in		SP ASPA		
13 He was dressed in blue jeans and he carried a big push-broom in his left hand		SPA ASPC ^o A		
14 Behind him came George and behind George, Lennie		APS &AZ		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 The bunk house a long, rectangular building	was	
2 the walls the floor	were	Inside [whitewashed] and [unpainted]
3 (three walls) small, square windows there (the fourth) a solid door with a wooden latch	were	In three walls and in the fourth
4 (the walls) eight bunks five of them (blankets) the other three their burlap ticking	were made up showing	Against the walls with blankets and
5 (each bunk) there an apple box with the opening forward it two shelves for the personal belongings of the occupant of the bunk	was nailed made	Over each bunk so that
6 these shelves (little articles, soap and talcum powder, razors and those Western magazines ranch men love to read and scoff at and secretly believe) [ranch men	were loaded love to read] [scoff at believe	And with little articles, soap and talcum powder, razors and those western magazines ranch men love to read and scoff at and secretly believe and] and secretly]
7 there medicines (the shelves) little vials, combs nails on the box sides a few neckties	were	And on the shelves and and from nails on the box sides

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
8 (one wall) there a black cast-iron stove its stovepipe (the ceiling)	was going	Near one wall straight up through the ceiling
9 (the middle of the room) a big square table littered with playing cards [(playing cards) (it) boxes for the players to sit on	stood littered were grouped [to sit	In the middle of the room with playing cards] and around it on]
10 (about ten o'clock in the morning) the sun a bright dust-laden bar (one of the side windows) (the beam) Flies (rushing stars)	threw shot	At about ten o'clock in the morning through one of the side windows and in and out of the beam like rushing stars
11 The wooden latch	raised	
12 The door a tall, stoop-shouldered old man	opened came	in
13 he (blue jeans) he a big push-broom (his left hand)	was dressed carried	in blue jeans and in his left hand
14 (him) George (George) Lennie	came	Behind him and behind George

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	<p>The bunk house dnh the walls dh</p> <p>there h</p> <p>eight bunks oh five of them dh the other three deh there h</p> <p>it h</p> <p>these shelves dh</p>	<p>a long, rectangular building deeh</p> <p>small, square windows eeh</p> <p>their burlap ticking dnh an apple box with the opening forward dnhq(pc(dhq(e))) two shelves for the personal belongings of the occupant of the bunk ohq(pc(dehq(ah' dhq(po(dh))))))</p>		<p>the floor dh</p> <p>a solid door with a wooden latch dehq(po(deh))</p>		<p>three walls oh</p> <p>the fourth dh</p> <p>the walls dh blankets h</p> <p>each bunk dh</p> <p>little articles, soap and talcum powder, razors and those Western magazines ranch men love to read and scoff at and secretly believe ehhnhhhdehq(SPP) (APA) (AAP))</p>

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (cont)	there h	medicines h		little vials eh combs h		the shelves dh nails on the box sides hq(pe(dnh))
	there h	a black cast-iron stove devnh		a few neckties dh		one wall oh the ceiling dh the middle of the room dhq(pe(dh))
	its stovepipe dh a big square table littered with playing cards deehq(PA) boxes for the players to sit on hq(pe(dhq(PA)))					ten o'clock ^{about} in the morning xhq(pe(dh)) one of the side windows dānh the beam dh rushing stars eh
	the sun dh	a bright dust- laden bar deveh				
	flies h					
	The wooden latch deh The door dh a tall, stoop- shouldered old man deveeh He h					
	George h	a big push-broom deh		Lennie h		blue jeans eh his left hand deh him h George h

PASSAGE V

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Lennie drummed on the table with his fingers	F					F	S
2			George	F		F	E ^q
3			Huh	F		F	Q
4			George, how long's it gonna be	F	till we get that little place		
				B	an' live on the fatta the lan'		
			an' rabbits	&M &F		FRAM&F	Q
5 said George	F		I don' know	F		FF	R
6			We gotta get a big stake together	F		F	S
7			I know a little place we can get cheap but they ain't givin' it away	F &F		F&F	S
8 Old Candy turned slowly over	F					F	S
9 His eyes were wide open	F					F	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
10 He watched George carefully	F					F	S
11 Lennie said	F		Tell about that place, George	F		FF	C
12			I jus' tol' you, jus' las' night	F		F	S ^T
13			Go on - tell again, George	F		F	C
14 said George	F		Well, it's ten acres	F		FF	S ^T
15			Got a little win'mill	F		F	S
16			Got a little shack on it an' a chicken run	F &F		F&F	S
17			Got a kitchen, orchard cherries, apples, peaches, 'cots, nuts got a few berries	F F		FF	S
18			They's a place for alfalfa and plenty water to flood it	F		F	S
19			They's a pig pen--	F		F	S
20			An' rabbits, George	&F		&F	I

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
21			No place for rabbits now	P			
			but I could easy build a few hutches	&F			
			and you could feed alfalfa to the rabbits	&F		F&P&F	S
22			Damn right, I could	F			
said Lennie	F					FF	S
23			You God damn right I could	F			
						F	S
24			George's hands stopped working with the cards				
	F					P	S
25			His voice was growing warmer				
	F					F	S
26			An' we could have a few pigs	&F			
						&F	Y
27			I could build a smoke house like the one gram'pa had	F			
			an' we can smoke the bacon and the hams and make sausage an' all like that	B	when we kill a pig		
				&F			
				&F		F&P&F	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
28			An' we could catch a hundred of 'em an' salt 'em down or smoke 'em	B AF AF AF	when the salmon run up the river		
29			We could have them for breakfast	F			S
30			They ain' nothing so nice as smoked salmon	F			S
31			we could can it and tomatoes they're easy to can	B F AF F	then the fruit come in		
32			Ever' Sunday we'd kill a chicken or a rabbit	F			S
33			Maybe we'd have a cow or a goat and t.e cream is so God damn thick	F AF			
				B AB	you got to cut it with a knife and take it out with a spoon		S
34	F AF		Lennie watched him with wide eyes and old Candy watched him too				S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
35 Lennie said softly	F		We could live offa the fatta the lan'	F		FF	S
36 said George	F		Sure	F		FF	R
37			All kin's a vegetables in the garden	F	if we want a little whisky		
			and we can sell a few eggs or something, or some milk	BF		FBAF	S
38			We'd jus' live there	F		F	S
39			We'd belong there	F		F	S
40			There wouldn't be no more running round the country and getting fed by a Jap cook	F		F	S
41			No, sir, we'd have our own place	F	where we belonged		
			and not sleep in no bunk house	BF		FBAF	S ^r
42 Lennie begged	F		Tell about the house, George	F		FF	C

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
43			Sure, we'd have a little house an' a room to ourself	F		F	S ^r
44			Little fat iron stove an' in the winter we'd keep a fire goin' in it	F &F		F&F	S
45			It ain't enough land	F	so we'd have to work too hard	FB	S
46			Maybe six, seven hours a day	F		F	S
47			We wouldn't have to buck no barley eleven hours a day	F		F	S
48			An' why, we'd be there	B &F B	when we put in a crop to take the crop up	B&F&B	S
49			We'd know	F B	what come of our planting	FB	S
50	F	Lennie said eagerly	An' rabbits	&F		&FF	E
51			An' I'd take care of 'em	&F		&F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
52			Tell	F B	how I'd do that, George	FB	C
53			Sure, you'd go out in the alfalfa patch an' you'd have a sack	F &F		F&F	S ^r
54			You'd fill up the sack and bring it in an' put it in the rabbit cages	F &F &F		F&F&F	S
55			They'd nibble an' they'd nibble	F &F			
said Lennie	F		the way they do	F		F&FFF	S
56			I seen 'em	F		F	S
57			Ever six weeks or so them does would throw a litter	F			
George continued	F				so we'd have plenty of rabbits to eat an' to sell	FFB	S
58			An' we'd keep a few pigeons to go flyin' round the win'mill	&F B B	like they done when I was a kid	&FEB	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
59		He looked reptly at the wall over Lennie's head				F	S
60	F		An' it'd be our own an' nobody could can us	&F &F		&F&F	S
61			we can say Get the hell out and by God he's ^{get} to do it	B F F" &F	If we don't like a guy		S
62			An' why we'd have an extra bunk an' we'd say Why don't you spen' the night an' by God he would	B &F &F F" &F	if a fren' come along		S
63			We'd have a setter dog and a couple stripe cats but you getta watch out	F &F	them cats don't get the little rabbits	B&F&F" &F	S
				B		F&FB	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Lennie drummed on the table with his fingers		SPAA		
2	George	Voc		
3	Huh	A		
4	George, how long's it gonna be till we get that little place an' live on the fatta the lan' an' rabbits	VocAP[S] APA AZ	ASPC ^o	
5 said George	I don' know	SP PS		
6	We gotta get a big stake together	SP ^D [C ^o]		
7	I know a little place we can get cheap we can get cheap but they ain't givin' it away	SPC ^o ASPC ^o A		SPA
8 Old Candy turned slowly over		SP ^D [A] SPC ⁱ		
9 His eyes were wide open				
10 He watched George carefully		SPC ^o A		
11 Lennie said	Tell about that place, George	SP P ^D C ^o Voc		
12	I jus' tol' you, jus' las' night	SAPC ^o A		
13	Go on - tell again George	APAVoc		
14 said George	Well, it's ten acres	ASPC ⁱ PS		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
15	Got a little win'mill	PC ⁰		
16	Got a little shack on it an' a chicken r-n	PC ⁰ A AZ		
17	Got a kitchen, orchard, cherries, apples, peaches, 'cots, nuts got a few berries	PC ⁰ PC ⁰		
18	They's a place for alfalfa and plenty water to flood it to flood it	SFC ¹		PC ⁰
19	They's a pig pen	SFC ¹		
20	An' rabbits, George	AZVoc		
21	No place for rabbits now but I could easy build a few hutches and you could feed alfalfa to the rabbits	ZA ASP(A)C ⁰ ASPC ⁰ A		
22	Damn right, I could	ASP PS		
23	You God damn right I could	ASP		
24	George's hands stopped working with the cards	SPA		
25	His voice was growing warmer	SFC ¹		
26	An' we could have a few pigs	ASPC ⁰		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
27	I could build a smoke house like the one gran'pa had gran'pa had when we kill a pig an' we can smoke the bacon and the hams an' make sausage an' all like that	SPC ⁰ ASPC ⁰ ASPC ⁰	ASPC ⁰	SP
28	when the salmon run up the river An' we could catch a hundred of 'em an' salt 'em down or smoke 'em	ASPC ⁰ AP ⁰ [C ⁰] ASPC ⁰	ASPA	
29	We could have them for breakfast	SPC ⁰ A		
30	They ain't nothing so nice as smoked salmon	SPC ⁰		
31	When the fruit come in we could can it and tomatoes they're easy to can	SPC ⁰ &Z SPC ¹ /SP	ASPA	
32	Ever' Sunday we'd kill a chicken or a rabbit	ASPC ⁰		
33	Maybe we'd have a cow or a goat and the cream is so God damn thick you got to cut it with a knife and take it out with a spoon	ASPC ⁰ ASPC ¹	SPC ⁰ A &P ⁰ [C ⁰]A	
34	Lennie watched him with wide eyes and old Candy watched him too	SPC ⁰ A ASPC ⁰ A		
35	Lennie said softly We could live offa the fatter the lan'	SPA SPA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
36 said George	Sure	A PS		
37	All kin's a vegetables in the garden if we want a little whisky and we can sell a few eggs or something, or some milk	ZA ASPC ^o	ASPC ^o	
38	We'd jus' live there	SAPA		
39	We'd belong there	SPA		
40	There wouldn't be no more running round the country and getting fed by a Jap cook	SPC ⁱ		
41	No, sir, we'd have our own place where we belonged and not sleep in no bunk house	AVocSPC ^o SFA	ASP	
42 Leslie begged	Tell about the house, George	P ^o C ^o Voc SP		
43	Sure, we'd have a little house an' a room to ourself	ASPC ^o		
44	Little fat iron stove an' in the winter we'd keep a fire goin' in it	Z ASPC ^o [C ^o]A		
45	It ain't enough land so we'd have to work too hard	SPC ⁱ	ASFA	
46	Maybe six, seven hours a day	Z		
47	We wouldn't have to buck no barley eleven hours a day	SPC ^o A		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
48	when we put in a crop An' why, we'd be there to take the crop up	&ASPA	ASP ^D C ^o P ^D (C ^o)	
49	We'd know what come of our planting	SP	SP ^D C ^o	
50 Lennie said eagerly	An' rabbits	&Z SPA		
51	An' I'd take care of 'em	&ASP ^D C ^o		
52	Tell how I'd do that, George	P	ASPC ^o Yes	
53	Sure, you'd go out in the alfalfa patch an' you'd have a sack	ASPA &SPC ^o		
54	You'd fill up the sack and bring it in an' put it in the rabbit cages	SP ^D C ^o &PC ^o A &PC ^o A		
55 said Lennie	They'd nibble an' they'd nibble the way they do	SP &SP SP ASP		
56	I seen 'em	SPC ^o		
57 George continued	Ever' six weeks or so them does would throw a litter so we'd have plenty of rabbits to eat an' to sell to eat an' to sell	ASPC ^o SP	ASPC ^o	P &P

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
58	An' we'd keep a few pigeons to go flyin' round the win'mill like they done when I was a kid	&SPC/SPA	ASP ¹ ASPC ¹	
59 He looked raptly at the wall over Lennie's head		SPAA		
60	An' it'd be our own an' nobody could can us	&SPC ¹ &SPC ⁰		
61	If we don't like a guy we can say Get the hell out an' by God he's got to do it	SP PAA &ASPPC ⁰	ASPC ⁰	
62	if a fren' come along An' why we'd have an extra bunk an' we'd say Why don't you open' the night an' by God he would	&ASPC ⁰ &SP AP[S]C ⁰ &ASP	ASPA	
63	We'd have a setter dog and a couple stripe cats but you gotta watch out them cats don't get the little rabbits	SPC ⁰ &SP ⁰	SPC ⁰	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Lennie (the table) (his fingers)	drummed	on the table with his fingers
2 George		
3		Huh
4 George it we that little place (the fatta the lan') rabbits	's gonna be get live an'	[how long] till an' on the fatta the lan'
5 I George	don' know said	
6 We a big stake	gotta get together	
7 I a little place we can get cheap [we they it	know can get ain't givin'	[cheap]] away but
8 Old Candy	turned over	slowly
9 His eyes	were	wide open
10 He George	watched	carefully
11 Lennie that place George	said Tell about	
12 I you	tol'	jus' jus' las' night
13 George	tell	Go on again
14 it ten acres George	's said	Well

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
15 a little win'mill	Got	
16 a little shack (it) a chicken run	Got	on it an'
17 a kitchen, orchard, cherries, apples peaches, 'cots, nuts a few berries	Got got	
18 They a place for alfalfa and plenty water to flood it [it	's to flood]	
19 They a pig pen	's	
20 rabbits George		An'
21 No place for rabbits I a few hutches you alfalfa (the rabbits)	could build could feed	now but easy and to the rabbits
22 I	could	Damn right
23 I	could	You God damn right
24 George's hands (the cards)	stopped working	with the cards
25 His voice	was growing	[warmer]
26 we a few pigs	could have	An'
27 I a smoke house like the one gran'pa had [gran'pa we a pig we the bacon and the ham sausage an' all like that	could build had] kill can smoke make	when an' an'

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
28 the salmon (the river) we a hundred of 'em 'em 'em	run could catch salt down smoke	when up the river An' an' or
29 We them (breakfast)	could have	for breakfast
30 They nothing so nice as smoked salmon	ain't	
31 the fruit we it tomatoes they	come could can 're to can	When in and (easy]
32 we a chicken or a rabbit	'd kill	Ever' Sunday
33 we a cow or a goat the cream you it (a knife) it (a spoon)	'd have is got to cut take out	Maybe [so God damn thick] and with a knife and with a spoon
34 Lennie him (wide eyes) old Candy him	watched watched	with wide eyes and toe
35 Lennie We (the fatta the lan')	said could live	softly offa the fatta the lan'
36 George	said	Sure
37 All kin's a vegetables (the garden) we a little whisky we a few eggs or something, or some milk	want can sell	in the garden if

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
38 We	'd live	jus' there
39 We	'd belong	there
40 There no more running round the garden and getting fed by a Jap cook	wouldn't be	
41 sir our own place we we (no bunk house)	'd have belonged not sleep	No where and in no bunk house
42 the house George Lennie	Tell about	
43 we a little house an' a room to o'rsel'f	'd have	Sure
44 little fat iron stove (the winter) we a fire (it)	'd keep	an' in the winter in it
45 It enough land we	ain't have to work	so [too hard]
46 Maybe six, seven hours a day		
47 We no barley	wouldn't have to buck	eleven hours a day
48 we a crop we the crop	put in 'd be to take up	when An' why there
49 We what our planting	'd know come of	
50 Babbie Lennie	said	An' eagerly

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
51 I 'em	take care of	An'
52 I that George	Tell 'd do	how
53 you (the alfalfa patch) you a sack	'd go 'd have	Sure out in the alfalfa patch an'
54 You the sack it it (the rabbit cages)	'd fill up bring put	and in an' in the rabbit cages
55 They they Lennie they	'd nibble 'd nibble said do	an' the way
56 I 'em	seen	
57 them does a litter George we plenty of rabbits to eat an to sell	would throw continued 'd have [to eat] [to sell]	Ever' six weeks or so so an']
58 we a few pigeons (the win'mill) they I a kid	'd keep to go flyin' done was	An' round the win'mill like when
59 He (the wall over Lennie's head)	looked	reptly
60 it our own nobody us	'd be could can	An' an'

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
61 we a guy we he it	den't like can say Get 's got to do	If the hell out an' by God
62 a fren' we an extra bunk we you the night he	come 'd have 'd say don't open' would	if along An' why an' Why an' by God
63 We a setter dog and a couple stripe cats you them cats the little rabbits	'd have gotta watch out don't get	but

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Lennie h George h Old Candy eh His eyes dh He h Lennie h George h Lennie h George's hands dh His voice dh Lennie h old Candy eh Lennie h George h Lennie h Lennie h Lennie h George h He h	George h him h him h				the table dh his fingers dh the cards dh wide eyes eh the wall over Lennie's head dhq(po(dh))
<u>GEORGE</u>	I h We h I h they h I h	a big stake deh a little place we can get cheap dehq(SPC) it h you h				jus' las' night zeh

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	it h	ten acres oh a little win'mill deh a little shack deh a kitchen, orchard, cherries, apples, peaches, 'oots, nuts a few berries dh				it h
	They h	a place for alfalfa and plenty water to flood it dhq(pc(h))&dhq(PC)				
	They h	a pig pen dh			No place for rabbits dhq(pe(h))	
	I h you h we h I h	a few hutches dh alfalfa h a few pigs dh a smoke house like the one gran'pa had dhq(pc(dhq(S)))				the rabbits dh
	we h we h	a pig dh the bacon and the hams dh&dh sausage an' all like that h&dhq(pe(h))				
	the salmon dh we h	a hundred of 'em oh				the river dh

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	We h They h the fruit dh we h they h we h we h the cream dh you h we h we h we h we h There h we h we h	'em h 'em h them h nothing so nice as smoked salmon hq(pe(h)pe(eh)) it h a chicken or a rabbit dhhdh a cow or a goat dhhdh it h it h a little whisky deh a few eggs or something or some milk dhhdhdh no more running round the country and getting fed by a Jap cook deh?h our own place deh	air h	tomatoes h All kin's a vegetables dh	ever' Sunday dh there h there h	breakfast h a knife dh a spoon dh the garden dh

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	we h	a little house an a room to ourself deh&dhq(pc(h))		Little fat iron stove eenh		no bank house dnh
	we h	a fire dh				the winter dh it h
	It h we h	enough land dh		Maybe six, seven hours a day xohq(gh)		
	We h	no barley dh			eleven hours a day ehq(dh)	
	we h we h	a crop dh			there h	
	We h what h you h	the crop dh our planting dh				the alfalfa patch dnh
	you h You h	a sack dh the sack dh it h it h				the rabbit cages dnh
	them does dh	a litter dh			Ever' six weeks or so doh&h	
	we h	plenty rabbits ge eat an' to sell dhq(P)(&P)				
	we h they h	a few pigeons dh				the win'mill dh

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u> (cont)	I h it h nobody h we h we h he h a fren' dh we h we h you h he h We h you h them cats dh	a kid dh our own dh us h a guy dh it h an extra bunk deh the night dh a setter dog and a couple stripe cats dnh&dh the little rabbits deh			the hell dh	God h God h

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>LONNIE</u>	it h we h	that little place deh	George h			the fatta the lan' dhq(pe(dh))
		that place dh	George h George h George h	rabbits h rabbits h		
	I h I h We h					the fatta the lan' dhq(pe(dh))
		the house dh	George h	rabbits h		
	I h I h They h They h they h I h	'em h that h	George h			
		'em h				the way dh

NOTES

Sentence 4

The third clause of this sentence is an example of the Mid-clause that Lennie uses. The linking from clause to clause suggests that the influence of the bondage relation to the Free clause decreases when there is distance between the Bound clause and the clause that it is bound to, so much so that the final clause of the sentence is analysed as Free.

Sentence 13

"Go on" is analysed as an Adjunct, as was "come on" in passage I sentence 32.

Sentence 16

"An' a chicken run" is analysed as a separate Free clause partly because of the comma after "it" and partly because of the Adjunct in between it and "shack". "An' a chicken run" thus becomes a kind of tag clause, helping to reflect the disorganised nature of speech as compared with written prose.

Sentences 22 and 23

"Damn right" and "You God damn right" are both treated as Adjuncts, even though the latter looks like a clause with "are" understood. Both phrases could be replaced by "of course" without altering the structure of the clauses, and so they are analysed as members of the same grammatical class.

Sentence 40

"No more running round the country" and "getting fed by a Jap cook" are both analysed as nominals. The former has typical nominal modification in "no more." The initial dummy Subject "there" sets up the expectation of a C¹ element in post-P position.

Sentence 57

"Ever' six weeks or so" is not analysed as a separate clause even though it is separated from the rest of George's speech by a narrative clause. This is because it sets up an expectation of some more primary clause elements, and so obviously modifies that one particular clause.

Sentence 61

The phrases that George quotes are treated as Free reported clauses and so are given the notation F". Logically they should go in a separate "speech within speech" text, in the same sort of way that the speech and narrative texts are divided up; but as there are few examples of this type of construction in the novel it would be uneconomical in terms of space in the grammatical tables.

PASSAGE VI

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 George sat entranced with his own picture	F					F	S
2 they both jumped	B F	When Candy spoke as though they had been caught doing something reprehensible					
3 Candy said	F		You know	F B	where's a place like that	BFB FFB	S Q
4 George was on guard immediately	F					F	S
5 he said	F		S'pose	F B	I do	FBF	R
6			What's that to you	F		F	Q
7			You don't need to tell me	F B	where it's at	FB	S
8			Might be any place	F		F	S
9 said George	F		Sure	F		FF	R
10			That's right	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
11			You couldn't find it in a hundred years	F		F	S
12 Candy went on excitedly	F		How much they want for a place like that	F		FF	Q
13 George watched him suspiciously	F					F	S
14			Well - I could get it for six hundred bucks	F		F	S ¹
15			The ol' people that owns it is flat bust an' the ol' lady needs an operation	F AF		F&F	S
16			Say - what's it to you	F		F	Q
17			You got nothing to do with us	F		F	S
18 Candy said	F		I ain't much good with on'y one hand	F		FF	S
19			I lost my hand right here on this ranch	F		F	S
20			That's	F			
				B	why they give me a job swampin'	FB	S

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
21			An' they give me two hunderd an' fifty dollars	&F B	'cause I los' my hand	&FB	S
22			An' I got fifty more saved up right in the bank, right now	&F		&F	S
23			Tha's three hunderd and I got fifty more comin' the end a the month	F &F		F&F	S
24			Tell you what	F		F	S
25	F	He leaned forward eagerly				F	S
26			S'pose	F B	I went in with you guys	FB	C
27			Tha's three hunderd an' fifty bucks I'd put in	F		F	S
28			I ain't much good but I could cook and tend the chickens and hoe the garden some	F &F &F &F		F&F&F&F	S
29			How'd that be	F		F	Q

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
30 George half-closed his eyes	F						S
31			I gotta think about that	F			S
32			We was always gonna do it by ourselves	F			S
33 Candy interrupted him	F		I'd make a will an' leave my share to you guys	F			
				SP			
				B	in case I kick off 'cause I ain't got no relatives nor nothing	F&FEB	S
34			You guys got any money	F			Q
35			Maybe we could do her right now	F			Q
36 George spat on the floor disgustedly	F						S
37			We got ten bucks between us	F			S ^r

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
38 Then he said thoughtfully	F		Look	F	if me an' Lennie work a month		
			we'll have a hundred bucks	B	an' don't spen' nothing		
			That'd be four fifty	F		FFB&F	S
			I bet	F		F	S
				B	we could swing her for that	FB	S
			Then you an' Lennie could go get her started	F			
			an' I'd get a job	&F			
			an' make up the res'	&F			
			an' you could sell eggs				
			an' stuff like that	&F		F&F&F&F	S
42 They fell into a silence	F					F	S
43 They looked at one another	F B	amazed				FB	S
44 This thing they had never really believed in was coming true	F					F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
45 George said reverently	F		Jesus Christ	F		FF	E
46			I bet	F B	we could swing her	FB	S
47 His eyes were full of wonder	F					F	S
48 he repeated softly	F		I bet	F B	we could swing her	FBF	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 George sat entranced with his own picture		SPC ¹		
2 When Candy spoke they both jumped as though they had been caught doing something reprehensible		SP	ASP	
3 Candy said		SP	ASPPC ²	
	You know where's a place like that	SP	APC ¹	
4 George was on guard immediately		SPAA		
5	S'pose I do	P	SP	
6 he said		SP		
7	What's that to you	SPC ¹ A		
8	You don't need to tell me where it's at	SPPC ²	ASPA	
9	Might be any place	PA		
10 said George	Sure	A		
11	That's right	PS		
12	You couldn't find it in a hundred years	SPC ¹		
13	How much they want for a place like that	SPC ² A		
		SP ^P A		
		C ² SPA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
13 George watched him suspiciously		SPA		
14	Well - I could get it for six hundred bucks	ASPC ⁰ A		
15	The ol' people that owns it is flat bust that owns it an' the ol' lady needs an operation	SPC ¹ ASPC ⁰		SPC ^e
16	Say - what's it to you	ASPC ¹ A		
17	You got nothing to do with us	SPC ⁰ /SPA		
18 Candy said		SP SPC ¹ A		
19	I ain't much good with on'y one hand	SPC ¹ A		
20	That's why they give me a job swampin'	SP	ASPC ⁰ C ⁰	
21	An' they give me two hunderd an' fifty dollars 'cause I los' my hand	&SPC ⁰ C ⁰	ASPC ⁰	
22	An' I got fifty more saved up right in the bank, right now	&SP[C ⁰]AA		
23	Tha's three hunderd and I got fifty more comin' the end a the month	SPC ¹ &SPC ⁰ /SPA		
24	Tell you what	PC ⁰ C ⁰		
25 He leaned forward eagerly		SPAA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
26	S'pose I went in with you guys	P	SPAA	
27	Tha's three hunderd an' fifty bucks I'd put in I'd put in	SPC ¹		SP ^D
28	I ain't much good but I could cook and tend the chickens and hoe the garden some	SPC ¹ &SP ⁰ &PC ⁰ &PC ⁰ A		
29	How'd that be	AP[S]		
30 George half-closed his eyes		SPC ⁰		
31	I gotta think about that	SP ^D C ⁰		
32	We was always gonna do it by ourselves	SP[A]C ⁰ A		
33 Candy interrupted him	I'd make a will an' leave my share to you guys in case I kick off 'eause I ain't got no relatives nor nothing	SPC ⁰ SPC ⁰ &PC ⁰ A	ASP ^D ASPC ⁰	
34	You guys got any money	SPC ⁰		
35	Maybe we could do her right now	ASPC ⁰ A		
36 George spat on the floor disgustedly		SPAA		
37	We got ten bucks between us	SPC ⁰ A		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
38 Then he said thoughtfully	Look if me an' Lennie work a month an' don't spen' nothing we'll have a hunderd bucks	ASPA P SPC ^o	ASPA &PC ^o	
39	That'd be four fifty	SPC ⁱ		
40	I bet we could swing her for that	SP	SPC ^o A	
41	Then you an' Lennie could go get her started an' I'd get a job an' make up the res' an' you could sell eggs an' stuff like that	ASP[C ^o] &SPC ^o &PC ^o &SPC ^o		
42 They fell into a silence		SFA		
43 They looked at one another amazed		SFA	P	
44 This thing they had never really believed in was coming true they had never really believed in		SPC ^o		SP ^D [AA]
45 George said reverently	Jesus Christ	SFA A		
46	I bet we could swing her	SP	SPC ^o	
47 His eyes were full of wonder		SPC ⁱ		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
48 he repeated softly	I bet we could swing her	SP SPA	SPC ^o	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 George (with his own picture)	sat	entranced with his own picture
2 Candy they both they something reprehensible	spoke jumped had been caught doing	When as though
3 Candy You a place like that	said to know 's	where
4 George (guard)	was	on guard immediately
5 I he	S'pose do said	
6 What that (you)	's	to you
7 You me it	don't need to tell 's	where at
8 any place	Might be	
9 George	said	Sure
10 That	's	[right]
11 You it (a hundred years)	couldn't find	in a hundred years
12 Candy How much they (a place like that)	went on want	excitedly for a place like that
13 George him	watched	suspiciously

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
14 I it (six hundred bucks)	could get	Well for six hundred bucks
15 The ol' people that owns it [that it the ol' lady an operation	is owns] needs	[flat bust] an'
16 what it (you)	's	Say to you
17 You nothing (us)	got to do	with us
18 Candy I (on'y one hand)	said ain't	[mush good] with on'y one hand
19 I my hand (this ranch)	lost	right here on this ranch
20 That they me a job s'ampin'	's give	why
21 they me two hunderd an' fifty dollars I my hand	give los'	An' 'cause
22 I fifty more (the bank)	got saved up	An' right in the bank right now
23 Tha three hunderd I fifty more	's got comin'	and the end a the month
24 you what	Tell	
25 He	leaned	forward eagerly
26 I (you guys)	S'pose went	in with you guys

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
27 Tha three hundred an' fifty bucks I'd put in [I	's put in]	
28 I I the chickens the garden	ain't could cook tend hoe	[such good] but and and some
29 that	'd be	How
30 George his eyes	half-closed	
31 I (that)	gotta think	about that
32 We it (ourselves)	was gonna do	always by ourselves
33 Candy him I a will my share (you guys) I I no relatives nor nothing	interrupted 'd make leave kick off ain't got	an' to you guys in case 'cause
34 You guys any money	got	
35 we her	could do	Maybe right now
36 George (the spat)	spat	on the floor disgustedly
37 We ten bucks (us)	got	between us
38 he me an' Lennie a month nothing we a hundred bucks	said Look work don't spen' 'll have	Then thoughtfully if an'

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
39 That four fifty	'd be	
40 I we her (that)	bet could swing	for that
41 you an' Lennie her I a job the res' you eggs an' stuff like that	could go get started 'd get make up could sell	Then an' an'
42 They (a silence)	fell	into a silence
43 They one another	looked amazed	at one another
44 This thing they had never really believed in [they	was coming had believed in	[trus] really never]
45 George	said	reverently Jesus Christ
46 I we her	bet could swing	
47 His eyes (wonder)	were	full of wonder
48 I we her he	bet could swing repeated	softly

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	<p>George h</p> <p>Candy h they both hq(e) they h</p> <p>Candy h George h he h George h Candy h George h Candy h He h George h Candy h George h he h They h They h This thing they had never really believed in dhq(SP[AA]) George h His eyes dh he h</p>	<p>something reprehensible hq(e)</p> <p>him h</p> <p>his eyes dh</p>				<p>his own picture dh</p> <p>guard h</p> <p>the floor dh</p> <p>a silence dh oneanother hh</p> <p>wonder h</p>

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u>	I h					
	What h	that h				you h
	That h					
	You h	it h				a hundred years
						oh
	I h	it h				six hundred bucks
						oh
	The ol' people					
	that owns it					
	dehq(SPC)					
	the ol' lady deh	an operation dh				
	what h	it h				you h
	You h	nothing h				us h
	I h					that h
	We h	it h				ourselves h
	We h	ten bucks dh				us h
	as an' Lennie h&h				a month dh	
		nothing h				
	we h	a hundred bucks				
		oh				
	That h	four fifty h				
	I h	her h				that h
	you an' Lennie	her h				
	h&h					
	I h	a job dh				
		the res' dh				
	you h	eggs an' stuff				
		like that				
		h&hq(pc(h))				
					Jesus Christ h	
	I h					
	we h	her h				
	I h					
	we h	her h				

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
GANDY	You h	a place like that dhq(pe(h))				
	You h it h	me h			any place dh	
	they h	how much dh				a place like that dhq(pe(h)) on'y one hand zoh this ranch dh
	I h					
	I h	my hand dh				
	That h they h	me h a job swampin' dhq(h)				
	they h	two hunderd an' fifty dollars oh				
	I h	my hand dh				
	I h	fifty more hq(e)				the bank dh
	Tha h	three hunderd h				
	I h	fifty more hq(e)			the end a the month dhq(pe(dh))	
		you h what h				
	I h Tha h	three hunderd an' fifty bucks I'd put in ohq(SP ^D)				you guys dh
	I h I h	the chickens dh the garden dh				
	that h I h	a will dh my share dh				you guys dh
	I h I h	no relatives nor nothing dh&h				
	You guys dh we h	any money dh				

PASSAGE VII

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Curley stepped over to Lennie like a terrier	F					F	S
2			What the hell you laughin' at	F		F	Q
3 Lennie looked blankly at him	F					F	S
4			Huh	F		F	Q
5 Then Curley's rage exploded	F					F	S
6			Come on, ya big bastard	F		F	C
7			Get up on your feet	F		F	C
8			No big son-of-a-bitch is gonna laugh at me	F		F	S
9			I'll show ya	F			
				B	who's yella	FB	S
10 Lennie looked helplessly at George and then he got up and tried to retreat	F AF AF					PAPAF	S
11 Curley was balanced and poised	F					F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
12 He slashed at Lennie with his left and then smashed down his nose with a right	F SF					F&F	S
13 Lennie gave a cry of terror	F					F	S
14 Blood welled from his nose	F					F	S
15 he cried	F		George	F		FF	E
16			Make 'um let me alone, George	F		F	C
17 He backed and Curley followed	F B SF B	until he was against the wall slugging him in the face				F&F&B	S
18 Lennie's hands remained at his sides he was too frightened to defend himself	F					FF	S
19 George was on his feet	F B	yelling	Get him, Lennie	F		F&F	C
20			Don't let him do it	F		F	C

SENTENCE STRUCTURE

NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
21 Lennie covered his face with his huge paws and bleated with terror	F BF					P&F	S
22 He cried	F		Make 'um stop, George	F		FF	C
23 Then Curley attacked his stomach and cut off his wind	F BF					P&F	S
24 Slim jumped up	F					F	S
25 he cried	F		The dirty little rat	F			
			I'll get 'um myself	F		FFF	S ^o
26 George put out his hand and grabbed Slim	F BF					P&F	S
27 he shouted	F		Wait a minute	F		FF	C
28 He cupped his hands around his mouth and yelled	F BF						
			Get 'im Lennie	F		R&FF	C
29 Lennie took his hands away from his face and looked about for George	F BF						

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
and Curley slashed at his eyes	&F					F&F&F	S
30 The big face was covered with blood	F					F	S
31 George yelled again	F		I said get him	F F"		FFF"	C
32 Curley's fist was swinging	F B	when Lennie reached for it				FB	S
33 The next minute Curley was flopping like a fish on a line and his closed fist was lost in Lennie's big hand	F &F					F&F	S
34 George ran down the room	F					F	S
35			Legge of him, Lennie	F		F	C
36			Let go	F		F	C
37 But Lennie watched in terror the flopping little man whom he held	&F					&F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
38 Blood ran down Lennie's face one of his eyes was cut and closed	F F					FF	S
39 George slapped him in the face again and again and still Lennie held on the closed fist	F &F					F&F	S
40 Curley was white and shrunken by now and his struggling had become weak	F &F					F&F	S
41 He stood	F B B	crying his fist lost in Lennie's paw				FBB	S
42 George shouted over and over	F		Leggo his hand, Lennie	F		FF	C
43			Leggo	F		F	C
44			Slim, come help me	F			
				B	while the guy got any hand left	FB	C
Suddenly Lennie let is hold	F					F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
46 He crouched	F B	covering against the wall				FB	S
47 he said miserably	F		You tol' me to, George	F		FF	S
48 Curley sat down on the floor	F B	looking in wonder at his crushed hand				FB	S
49 Slim and Carlson bent over him	F					F	S
50 Then Slim straightened up and regarded Lennie with horror	F AF					F&F	S
51 he said	F		He got to get him in to a doctor	F		FF	S
52			Looks to me	F B	like ever' bone in his han' is bust	FB	S
53 Lennie cried	F		I didn't wanta	F		FF	S
54			I didn't wanta hurt him	F		F	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Curley stepped over to Lennie like a terrier		SPAA		
2	What the hell you laughin' at	C ^o SPA		
3 Lennie looked blankly at him		SPAA		
4	Huh	A		
5 Then Curley's rage exploded		ASP		
6	Come on, ya big bastard	AVoc		
7	Get up on your feet	PMA		
8	No big son-of-a-bitch is gonna laugh at me	SPA		
9	I'll show ya who's yella	SPC ^o	SPC ⁱ	
10 Lennie looked helplessly at George and then he got up and tried to retreat		SPAA &ASPA &PP		
11 Curley was balanced and poised		SPC ⁱ		
12 He slashed at Lennie with his left and then smashed down his nose with a right		SPAA &APAA		
13 Lennie gave a cry of terror		SPC ^o		
14 Blood welled from his nose		SPA		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	CLAUSE STRUCTURE		R/S
		FREE	BOUND	
15 he cried	George	Voc SP		
16	Make 'um let me alone, George	PC ^o /SPC ^o AVoc		
17 He backed until he was against the wall and Curley followed slugging him in the face		SP ASP	ASPA PC ^o A	
18 Lennie's hands remained at his sides he was too frightened to defend himself to defend himself		SPA SPC ^o		PC ^o
19 George was on his feet yelling	Get him, Lennie	SPA PC ^o Voc	P	
20	Don't let him do it	PC ^o /SPC ^o		
21 Lennie covered his face with his huge paws and bleated with terror		SPC ^o A &PA		
22 He cried	Make 'um stop, George	SP PC ^o /SPVoc		
23 Then Curley attacked his stomach and cut off his wind		ASPC ^o &P ^o C ^o		
24 Slim jumped up		SPA		
25 he cried	The dirty little rat I'll get 'um myself	Z SP SPC ^o A		

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
26 George put out his hand and grabbed Slim		SP ^P C ^e APC ^e		
27 he shouted	Wait a minute	PA SP		
28 He cupped his hands around his mouth and yelled	Get 'im, Lennie	SPC ^e A &P ^e PC ^e Voc		
29 Lennie took his hands away from his face and looked about for George and Curley slashed at his eyes		SPC ^e A &PAA &SPA		
30 The big face was covered with blood		SPC ^e A		
31 George yelled again	I said get him	SPA SP ^e PC ^e		
32 Curley's fist was swinging when Lennie reached for it		SP	ASP ^P C ^e	
33 The next minute Curley was flopping like a fish on a line and his closed fist was lost in Lennie's big hand		ASPA ASPA		
34 George ran down the room		SPA		
35	Legge of him, Lennie	P ^P C ^e Voc		
36	Let go	P		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
37 But Lennie watched in terror the flopping little man whom he held when he held		&SPAC ^o		C ^o SP
38 Blood ran down Lennie's face one of his eyes was out and closed		SPA ₁ SPC ⁱ		
39 George slapped him in the face again and again and still Lennie held on to the closed fist		SPC ^o AA &ASP ^D A		
40 Curley was white and shrunken by now and his struggling had become weak		SPC ⁱ A &SPC ⁱ		
41 He stood crying his fist lost in Lennie's paw		SP	P SPA	
42 George shouted over and over	Leggo his hand, Lennie	SPA PC ⁱ Vee		
43	Leggo	P		
44.	Slim, come help me while the guy got any hand left	VeePFC ^o	ASPC ^o A	
45 Suddenly Lennie let go his hold		ASPC ^o		
46 He crouched covering against the wall		SP	PA	
47 he said miserably	You tol' me to, George	SP ^D [C ^o]Vee SPA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Lennie (the old swamper)	leaned	toward the old swamper
2 (them rabbits) he	insisted	About them rabbits
3 Candy	smiled	
4 I it	got figured out	
5 We some money (them rabbits) we (it)	can make go	on them rabbits about it right if
6 I 'em Lennie	get to tend broke	But in
7 George I 'am	says get to tend	
8 He	promised	
9 Crooks	interrupted	brutally
10 You guys yourself	is kiddin'	just
11 You (it)	'll talk	a hell of a lot about it
12 You a swamper they you (a box)	'll be take out	here tall in a box
13 I too many guys	seen	Hell
14 Lennie here (the road) (two, three weeks)	'll quit be	an' on the road in two, three weeks

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
48 Curley sat down on the floor looking in wonder at his crushed hand		SPAA	PAA	
49 Slim and Carlson bent over him		SPA		
50 Then Slim straightened up and regarded Lemmie with horror		ASPA &PC A		
51 he said	We got to get him in to a doctor	SP ^P [C ^o]A SP		
52	Looks to me like ever' bone in his han' is bust	PA	ASPC ¹	
53 Lemmie cried	I didn't wanta	SP ^P SP		
54	I didn't wanta hurt him	SPPC ^o		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Curley (Lennie) (a terrier)	stepped	over to Lennie like a terrier
2 What the hell you	laughin'	at
3 Lennie (him)	looked	blankly at him
4		Huh
5 Curley's rage	exploded	Then
6 ya big bastard		Come on
7 (your feet)	Get	up on your feet
8 No big son-of-bitch (me)	is gonna laugh	at me
9 I you who	'll show 's	[yella]
10 Lennie (George) he	looked got tried to retreat	helplessly at George and then up and
11 Curley	was	[balanced and poised]
12 He (Lennie) (his left) (his nose) (a right)	slashed smashed	at Lennie with his left and then down his nose with a right
13 Lennie a cry of terror	gave	
14 Blood (his nose)	welled	from his nose
15 George he	cried	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
16 'um me George	Make let	alone
17 He he (the wall) Curley him (the face)	backed was followed slugging	until against the wall and in the face
18 Lennie's hands (his sides) he himself (himself)	remained was to defend]	at his sides [too frightened to defend himself]
19 George (his feet) him Lennie	was yelling Get	on his feet
20 him it	Don't let do	
21 Lennie his face (his huge paws) (terror)	covered bleated	with his huge paws and with terror
22 He 'um George	cried Make stop	
23 Curley his stomach his wind	attacked out off	Then and
24 Slim	jumped	up
25 The dirty little rat he I 'um	cried 'll get	myself
26 George his hand Slim	put out grabbed	and

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
27 he	wait shouted	a minute
28 He his hands (his mouth) 'im Lennie	cupped yelled Get	around his mouth and
29 Lennie his hands (his face) (George) Curley (his eyes)	took looked glashed	away from his face and about for George and at his eyes
30 The big face (blood)	was	covered with blood
31 George I him	yelled said Get	again
32 Curley's fist Lennie it	was swinging reached for	when
33 Curley (a fish on a line) his closed fist (Lennie's big hand)	was flopping was lost	The next minute like a fish on a line in Lennie's big hand and
34 George (the room)	ran	down the room
35 him Lennie	leggo of	
36	Let go	
37 Lennie (terror) the flopping little man whom he held [whom he	watched held]	But in terror
38 Blood (Lennie's face) one of his eyes	ran was	down Lennie's face [cut and closed]

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
39 George him (the face) Lennie (the closed fist)	slapped held on	in the face again and again and still to the closed fist
40 Curley his struggling	was had become	[white and shrunken] by now and [weak]
41 He his fist (Lennie's paw)	stood crying lost	in Lennie's paw
42 George his hand Lennie	shouted Leggo	over and over
43	Leggo	
44 Slim me the guy any hand	come help got	while left
45 Lennie his hold	let go	Suddenly
46 He (the wall)	crouched cowering	against the wall
47 You me George he	tol' to said	misceably
48 Curley (the floor) (wonder) (his crushed hand)	sat looking	down on the floor in wonder at his crushed hand
49 Slim and Carlson (him)	went	over him
50 Slim Lennie (horror)	straightened regarded	Then up and with horror

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
51 We him (a doctor) he	got to get in said	to a doctor
52 (me) ever' bone in his han'	looks is	to me like [bust]
53 I Lennie :	didn't wanta cried	
54 I him	didn't wanta hurt	

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Curley h					Lennie h a terrier dh him h
	Lennie h Curley's rage dh Lennie h he h Curley h He h					George h
	Lennie h	a cry of terror dhq(pc(h))				Lennie h his left dh his nose dh a right dh
	Blood h he h He h he h Curley h					his nose dh the wall dh
	Lennie's hands dh he h George h Lennie h	his face dh				the face dh his sides dh himself h his feet dh his huge paws dh terror h
	He h Curley h	his stomach dh his wind dh				
	Slim h he h George h	his hand dh Slim h				
	he h He h Lennie h	his hands dh his hands dh				his mouth dh his face dh George h

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (cont)	Curley h The big face deh George h Curley's fist dh Lennie h	it h				his eyes dh blood h
	Curley h his closed fist deh				The next minute deh	a fish on a line dhq(pe(dh))
	George h Lennie h	the flopping little man whom he held dehq(GSP)				Lennie's big hand deh the room dh terror h
	Blood h one of his eyes ddh					Lennie's face dh
	George h Lennie h					the face dh the closed fist deh
	Curley h his struggling dh He h his fist dh George h Lennie h He h	his hold dh				Lennie's paw dh
	he h Curley h					the wall dh
						the floor dh wonder h his crushed hand deh
	Slim and Carlson h&h					him h

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (c.nt)	Slim h he h Lennie h	Lennie h				horror h
<u>GEORGE</u>	him h him h I h the guy dh	it h 'im h him h him h his hand dh me h any hand dh	Lennie h it h Lennie h Lennie h Lennie h Slim h		a minute dh	
<u>LENNIE</u>	You h I h I h	'um h me h 'um h me h him h	George h George h George h George h			

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>SLIM</u>	I h We h ever' bone in his ham' dhq(ps(dh))	'um h him h		The dirty little rat deeh	myself h	a doctor dh me h
<u>GURLEY</u>	you h No big son-of-a- bitch dehq(ps(dh)) I h who h	What the hell hq(dh) me h ya h	ya big bastard deh			

NOTESSentence 12

There is a grammatical ambiguity in the second clause of this sentence, "and then smashed down his nose with a right." If "down" is analysed as a preposition introducing the adverbial phrase "down his nose" then we are given an image of the direction of Lennie's blow. If it is analysed as part of the phrasal verb "smashed down" then "his nose" becomes direct object and Lennie's nose is actually smashed. This ambiguity adds to the terrifying nature of the scene.

Sentence 19

"Yelling" is given the status of a Bound clause, but with reservations. There is no comma separating it from the rest of the sentence, and so it could be analysed as part of the first clause. What we have is an initial segment which could equally well be completed by "yelling" or "on his feet." The difficulty arises because both are used.

Sentence 25

The nominal group "the dirty little rat" is treated as a Free clause because it is separated from the rest of the speech sentence by the narrative clause "he said". The exclamatory nature of the group is emphasised by its separation and so the Sentence Type is analysed as S.

PASSAGE VIII

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Lennie leaned toward the old swamper	F						S
2 he insisted	F		About them rabbits	F		F	S
3 Candy smiled	F					FF	S
4			I got it figured out	F		F	S
5			We can make some money on them rabbits	F			
				B	if we go about it right	FB	S
6 Lennie broke in	F		But I got to tend 'em	BF		BF	S
7			George says	F			
				B	I got to tend 'em	FB	S
8			He promised	F		F	S
9 Crooks interrupted brutally	F					F	S
10			You guys is just kiddin' yourself	F		F	S
11			You'll talk about it a hell of a lot but you won't get no land	F			
				BF		FBF	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
12			You'll be a swamper here	F			
				B	kill they take you out in a box	FB	S
13			Hell, I seen too many guys	F		F	S ^e
14			Lennie here'll quit an' be on the road in two, three weeks	F		FB	S
15			Seems	F			
				B	like ever' guy got land in his head	FB	S
16 Candy rubbed his cheek angrily	F					F	S
17			You God damn right we gonna do it	F		F	S ^e
18			George says	F			
				B	we are	FB	S
19			We got the money right now	F		F	S
20 said Crooks	F		Yeah	F		FB	Q
21			An' where's George now	FB		FB	Q

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
22			In town in a whore house	F		F	R
23			That's	F	where your money's goin'	FB	S
				B			
24			Jesus, I seen it happen too many times	F		F	S ^o
25			I seen too many guys with land in their head	F		F	S
26			They never get none under their hand	F		F	S
27	F		Candy cried				
			Sure they all want it	F		FF	S ^o
28			Everybody wants a little bit of land, not much	F		F	S
29			Jus' som'thin' that was his	F		F	S
30			Som'thin' he could live on and there couldn't nobody throw him off of it	F			
				BF		F&F	S
31			I never had none	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
32			I planted crops for damn near ever'body in this state but they wasn't my crops and it wasn't none of my harvest	F F B AF			
					when I harvested 'em		
						FABAF	S
33			But we gonna do it now and don't you make no mistake about that	AF AF			
						AFAF	S
34			George ain't got the money in town	F		F	S
35			That money's in the bank	F		F	S
36			He an' Lennie an' George	F		F	S
37			We gonna have a room to ourselves	F		F	S
38			We're gonna have a dog an' rabbits an' chickens	F		F	S
39			We're gonna have green corn an' maybe a cow or a goat	F		F	S
40 He stopped	F B	overwhelmed with his picture				FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
41 Crooks asked	F		You say	F B	you got the money	FFB	Q
42			Damn right	F		F	R
43			We got most of it	F		F	S
44			Just a little bit more to get	F		F	S
45			Have it all in one month	F		F	S
46			George got the land all picked out, too	F		F	S
47 Crooks reached around and explored his spine with his hand	F F					F&F	S
48 he said	F		I never seen a guy really do it	F		Ff	S
49			I seen guys nearly crazy with loneliness for land but ever' time a whore house or a blackjack game took what it takes	F		F&F	S
50 He hesitated	F					F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
51				If you....guys would want a guy to work for nothing - just his keep		
			whyI'd come an' lend a hand	B F &F		BF&F	S
52			I ain't so crippled	F	I can't work like a son-of-a-bitch if I want to	FBS	S
53			Any you boys seen Curley	F		F	Q
54 They swung their heads towards the door	F					F	S
55 Looking in was Curley's wife	F					F	S
56 Her face was heavily made up	F					F	S
57 Her lips were alightly parted	F					F	S
58 She breathed strongly	F	as though she had been running				FB	S
59 Candy said sourly	F		Curley ain't been here	F		FF	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Lennie leaned toward the old swamper		SPA		
2 he insisted	About them rabbits	A SP		
3 Candy smiled		SP		
4	I got it figured out	SPC ^o /SP ^p		
5	We can make some money on them rabbits if we go about it right	SPC ^o A	ASPAA	
6 Lennie broke in	But I get to tend 'em	&SPFC ^o SPA		
7	George says I get to tend 'em	SP	SPFC ^o	
8	He promised	SP		
9 Crooks interrupted brutally		SPA		
10	You guys is just kiddin' yourself	SP[A]C ^o		
11	You'll talk about it a hell of a lot but you won't get no land	SPAA &SPC ^o		
12	You'll be a swamper here till they take you out in a box	SPC ⁱ A	ASP ^p [C ^o]A	
13	Hell, I seen too many guys	ASPC ^o		
14	Lennie here'll quit an' be on the road in two, three weeks	SP &PAA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
15	Seems like ever' guy got land in his head	P	ASPC ⁰ A	
16 Candy rubbed his cheek angrily		SPC ⁰ A		
17	You God damn right we gonna do it	ASPC ⁰		
18	George says we are	SP	SP	
19	We got the money right now	SPC ⁰ A		
20 said Crooks	Yeah	A PS		
21	An' where's George now	&APSA		
22	In town in a whore house	AA		
23	That's where your money's goin'	SP	ASP	
24	Jesus, I seen it happen too many times	ASP[C ⁰]A		
25	I seen too many guys with land in their head	SPC ⁰		
26	They never get none under their hand	SAPC ⁰ A		
27 Candy cried	Sure they all want it	SP ASPC ⁰		
28	Everybody wants a little bit of land, not much	SPC ⁰ Z ⁰		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
29	Jus' som'thin' that was his that was his	Z		SPC ¹
30	Som'thin' he could live on he could live on and there couldn't nobody throw him off of it	Z &SP[S]C ⁰ A		SPA
31	I never had none	SAPC ⁰		
32	I planted crops for damn near ever'body in this state but they wasn't none of my crops when I harvested 'em and it wasn't none of my harvest	SPC ⁰ A &SPC ¹ &SPC ¹	ASPC ⁰	
33	But we gonna do it now and don't you make no mistake about that	&SPC ⁰ A &P[S]C ⁰ A		
34	George ain't got the money in town	SPC ⁰ A		
35	That money's in the bank	SPA		
36	Me an' Lennie an' George	Z		
37	We gonna have a room to ourself	SPC ⁰		
38	We're gonna have a dog an' rabbits an' chickens	SPC ⁰		
39	We're gonna have green corn an' maybe a cow or a goat	SPC ⁰		
40	He stopped overwhelmed with his picture	SP	PA	

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
41 Crooks asked	You say you got the money	SP SP	SPC ^o	
42	Damn right	A		
43	We got most of it	SPC ^o		
44	Just a little bit more to get to get	Z		P
45	Have it all in one month	PC ^o A		
46	George got the land all picked out too	SPC ^o /SAP ^D A		
47 Crooks reached around and explored his spine with his hand		SPA &PC ^o A		
48 he said	I never seen a guy really do it	SAPC ^o /EPC ^o SP		
49	I seen guys nearly crazy with loneliness for land but ever' time a whore house or a blackjack game took what it takes what it takes	SPC ^o C ⁱ &ASPC ^o		C ^o SP
50 He hesitated		SP		
51If you....guys would want a guy to work for nothing - just his keep why I'd come and lend a hand	ASP &PC ^o	ASPC ^o /SPAA ^o	

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
52	I ain't so crippled I can't work like a son-of-a-bitch if I want to	SPC ¹	SPA ASP	
53	Any you boys seen Curley	SPC ⁰		
54 They swung their heads toward the door		SPC ⁰ A		
55 Looking in was Curley's wife		P[A]S		
56 Her face was heavily made up		SPC ¹		
57 Her lips were slightly parted		SPC ¹		
58 She breathed strongly as though she had been running		SPA	ASP	
59 Candy said sourly	Curley ain't been here	SPA SPA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
15 ever' guy land (his head)	Seems got	like in his head
16 Candy his cheek	rubbed	angrily
17 we it	gonna do	You God damn right
18 George we	says are	
19 We the money	got	right now
20 Crooks	said	Yeah
21 George	's	An' where now
22 (town) (a whore house)		In town in a whore house
23 That your money	's 's goin'	where
24 I it	seen happen	Jesus too many times
25 I too many guys with land in their heads	seen	
26 They none (their hand)	get	never under their hand
27 Candy they all it	cried want	Sure
28 Everybody a little bit of land not much	wants	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
29 Jus som'thin' that was his [that his	was]	
30 Som'thin' he could live on [he there nobody him (it)	could live couldn't throw	on] and off of it
31 I none	had	never
32 I crops (damn near ever'body in this state) they none of my crops I 'em it none of my harvest	planted wasn't harvested wasn't	for damn near ever'body in this state but when and
33 we it you no mistake (that)	gonna don't make	But now and about that
34 George the money (town)	ain't got	in town
35 That money (the bank)	's	in the bank
36 Me an' Lennie an' George		
37 We a room to ourself	gonna have	
38 We a dog an' rabbits an' chickens	're gonna have	
39 We green corn an' maybe a cow or a goat	're gonna have	
40 He (his picture)	stopped overwhelmed	with his picture

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
41 Crooks You you the money	asked say got	
42		Damn right
43 We most of it	got	
44 Just a little bit more to get	[to get]	
45 it all (one month)	Have	in one month
46 George the land	got picked out	all too
47 Crooks his spine (his hand)	reached explored	around and with his hand
48 I a guy it he	seen do said	never really
49 I guys a whore house or a blackjack game what it takes [what it	seen took takes]	[nearly crazy with loneliness for land] but ever' time
50 He	hesitated	
51 you....guys a guy (nothing) just his keep I a hand	would want to work 'd come lend	for nothing If Why and

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
52 I I (a son-of-a-bitch) I	ain't can't work want	[so crippled] like a son-of-a-bitch if
53 Any you boys Curley	seen	
54 They their heads (the door)	swung	toward the door
55 Curley's wife	Looking was	in
56 Her face	was	[heavily made up]
57 Her lips	were	[slightly parted]
58 She she	breathed had been running	strongly as though
59 Curley Candy	ain't been said	here sourly

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Lennie h he h Candy h Lennie h Crooks h Candy h Crooks h Candy h He h Crooks h Crooks h he h He h They h Curley's wife dh Her face dh Her lips dh She h she h Candy h	 his cheek dh his spine dh their heads dh				the old swapper dh deh his picture dh his hand dh the door dh them rabbits dh
<u>LENIE</u>	I h George h I h He h	'em h 'em h				

NOMINAL GROUP STRUCTURE							
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S	
RANDY	<p>I h We h we h</p> <p>we h George h we h We h they all hq(s) Everybody h</p> <p>there h nobody h I h I h</p> <p>they h I h it h</p> <p>we h you h George h That money dh</p> <p>We h</p>	<p>it h some money dh</p> <p>it h</p> <p>the money dh it h a little bit of land dshq(pc(h))</p> <p>him h none h crops h</p> <p>my crops dh 'em h none of my harvest ddh it h no mistake dh the money dh</p> <p>a room to ourself dhq(pc(h))</p>			<p>not much dh Jus scm'thin' that was his xhq(SPG) Som'thin' he could live on hq(SPA)</p> <p>Me an' Lennie an' George hkhth</p>	<p>You God damn right hvch</p>	<p>them rabbits dh it h</p> <p>it h</p> <p>dam near ever'body in this state vehq(pc(dh))</p> <p>that h town h the bank dh</p>

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>CANDY</u> (cont)	We h	a dog an' rabbits an' chickens dhchsh				
	We h	green corn an' maybe a cow or a goat eh&scdh&dh				
	We h	most of it dh it all hq(e)			Damn right eh	one month oh
	George h Curley h	the land dh				
<u>CURLY'S</u> <u>WIFE</u>	Any you boys ddh	Curley h				
<u>CROOKS</u>	You guys dh You h	yourself h			a hell of a lot ddh	it h
	you h You h they h I h Lennie here hq(e)	no land dh a swamper dh you h too many guys veh			Hell h	a box dh
	ever' guy dh	land h				the road dh two, three weeks coh his head dh

NOMINAL GROUP STRUCTURE							
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S	
<u>CROOKS</u> (cont)	George h That h your money dh I h I h They h You h you h I h I h a whore house or a blackjack game dhhdnh you...guys dh I h I h I h I h	 it h too many guys with land in their head vehq(pc(hq(pc(hh)))) none h the money dh a guy dh it h guys h what it takes (GSP) a hand dh a hand				Jesus h too many times veh	town h a whore house dh their hand dh loneliness for land hq(pc(h)) nothing h a son-of-a-bitch dh

NOTESSentence 2

Lennie's remark is an introductory sentence to provoke talk on his favourite subject, the rabbits. It does not fit happily into any of the four main Sentence Types and so it has been analysed as an Exclamation, even though it does not fit properly into this category either. Normally one would expect the person who used this sort of introductory form to go on and say something about the subject he has introduced. But Lennie is a special case - he likes people to say things for him - thus causing the difficulty.

Sentence 30

"And there couldn't nobody throw him off of it" is analysed as &SP[S]C^eA. Candy starts to use a construction involving the dummy Subject "there" and then switches to a clause type which does not need it.

Sentence 49

"What it takes" is analysed as a rankshifted clause acting as C^e.

PASSAGE IX

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Only Lennie was in the barn and Lennie sat in the hay beside a packing case under a manger in the end of the barn that had not been filled with hay	F F					F&F	S
2 Lennie sat in the hay and looked at a little dead puppy that lay in front of him	F F					F&F	S
3 Lennie looked at it for a long time and then he put out his huge hand and stroked it stroked it clear from one end to the other	F F F F					F&F&FF	S
4 And Lennie said softly to the puppy	F		Why do you got to get killed	F		F&F	Q
5			You ain't so little as mice	F		F	S
6			I didn't bounce you hard	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
7 He bent the pup's head up and looked in its face and he said to it	F &F &F		Now maybe George ain't gonna let me tend no rabbits	F B B	if he fin's out you got killed	P&F&F&B	S
8 He scooped a little hollow and laid the pup in it and covered it over with hay, out of sight but he continued to stare at the mound he had made	F &F &F &F					P&F&F&F	S
9 He said	F		This ain't no bad thing	F B	like I got to go hide in the brush	FFB	S
10			Oh! no	F		F	E
11			This ain't	F		F	S
12			I'll tell George	F B	I foun' it dead	FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
13 He unburied the puppy and inspected it and stroked it from ears to tail	F AF AF					F&F&F	S
14 He went on sorrowfully	F		But he'll know	AF		F&F	S
15			George always knows	F		F	S
16			He'll say You done it	F F"		FF"	S
17			Don't try to put nothing over on me	F"		F"	C
18			An' he'll say New jus' for that you don't get to tend no rabbits	AF F"		AFF"	S
19 Suddenly his anger arose	F					F	S
20 he cried	F		God damn you	F		FF	E
21			Why do you got to get killed	F		F	Q

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
22			You ain't so little as mice	F		F	S
23 He picked up the pup and hurled it from him	F AF					F&F	S
24 He turned his back on it	F					F	S
25 He sat bent over his knees and he whispered	F AF		Now I won't get to tend the rabbits	F		F&FF	S
26			Now he won't let me	F		F	S
27 He rocked himself back and forth in his sorrow	F					F	S
28 From outside came the clang of horseshoes on the iron staks and then a little chorus of cries	F AF					F&F	S
29 Lennie got up and brought the puppy back and laid it on the hay and sat down	F AF AF AF					F&F&F&F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
30 He stroked the pup again	F					F	S
31 he said	F		You wasn't big enough	F		FF	S
32			They tol' me an' tol' me	F &F B	you wasn't	F&FB	S
33			I di'n't know	F B	you'd get killed so easy	FB	S
34 He worked his fingers on the pup's limp ear	F					F	S
35 he said			Maybe George won't care	F		FF	S
36			This here God damn little son-of-a-bitch wasn't nothing to George	F		F	S

CLAUSE STRUCTURE

NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
<p>1 Only Lennie was in the barn and Lennie sat in the hay beside a packing case under a manger in the end of the barn that had not been filled with hay that had not been filled with hay</p>		<p>SPA ASPAAAA</p>		<p>SPA</p>
<p>2 Lennie sat in the hay and looked at the little dead puppy that lay in front of him that lay in front of him</p>		<p>SPA &PA</p>		<p>SPA</p>
<p>3 Lennie looked at it for a long time and then he put out his huge hand and stroked it stroked it clear from one end to the other</p>		<p>SPAA &ASP^DC^o &PC^o PC^oAA</p>		
<p>4 And Lennie said softly to the puppy</p>	<p>Why do you got to get killed</p>	<p>&SPAA AP S P</p>		
<p>5</p>	<p>You ain't so little as mice</p>	<p>SPCⁱ</p>		
<p>6</p>	<p>I didn't bounce you hard</p>	<p>SPC^oA</p>		
<p>7 He bent the pup's head up and looked in its face and he said to it</p>	<p>Now maybe George ain't gonna let me tend no rabbits if he fin's out you got killed</p>	<p>SPC^oA &PA &SPA AASPC^o/SPC^o</p>	<p>ASP^D SP</p>	
<p>8 He scooped a little hollow and laid the pup in it</p>		<p>SPC^o &PC^oA</p>		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
and covered it over with hay, out of sight but he continued to stare at the mound he had made he had made		&P ^D [C ⁰]AA &SPPA		10
9 He said	This ain't no bad thing like I got to go hide in the brush	SP SPC ⁱ	ASPPA	
10	Oh! no	AA		
11	This ain't	SP		
12	I'll tell George I foun' it dead	SPC ⁰	SPC ⁰ C ⁱ	
13 He unburied the puppy and inspected it and stroked it from ears to tail		SPC ⁰ &PC ⁰ &PC ⁰ A		
14 He went on sorrowfully	But he'll know	SP ^D A &SP		
15	George always knows	SAP		
16	He'll say You done it	SP SPC ⁰		
17	Don't try to put nothing over on me	PP ^D [C ⁰]A		
18	An' he'll say Now jus' for that you don't get to tend no rabbits	&SP AASPPC ⁰		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
19 Suddenly his anger arose		ASP		
20 he cried	God damn you	AZ SP		
21	Why do you got to get killed	AP(S)P		
22	You ain't so little as mice	SPC ¹		
23 He picked up the pup and hurled it from him		SP ^D C ⁰ &PC ⁰ A		
24 He turned his back on it		SPC ⁰ A		
25 He sat bent over his knees and he whispered		SPC ¹ &SP		
	Now I won't get to tend the rabbits	ASFFC ⁰		
26	Now he won't let me	ASFC ⁰		
27 He rocked himself back and forth in his sorrow		SPC ⁰ AA		
28 From outside came the clang of horsehoes on the iron stake and then a little chorus of cries		APS &AZ		
29 Lennie got up and brought the puppy back and laid it on the hay and sat down		SPA &PC ⁰ A &PC ⁰ A &PA		
30 He stroked the pup again		SPC ⁰ A		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
31 he said	You wasn't big enough	SPC ¹ SP		
32	They tol' me an' tol' me you wasn't	SPC ⁰ APC ⁰	SP	
33	I di'n't know you'd get killed so easy	SP	SPA	
34 He worked his fingers on the pup's limp ear		SPC ⁰ A		
35 he said	Maybe George won't care	ASP SP		
36	This here God damn little son-of-a-bitch wasn't nothing to George	SPA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Only Lennie (the barn) Lennie (the hay) (a packing case) (a manger) (the end of the barn that had not been filled with hay) [that (hay)]	was sat had not been filled	in the barn in the hay beside a packing case in the end of the barn that had not been filled with hay and with hay]
2 Lennie (the hay) (the little dead puppy that lay in front of him) [that (him)]	sat looked lay	in the hay and at the little dead puppy that lay in front of him in front of him]
3 Lennie (it) (a long time) he his huge hand it it (one end to the other)	looked put out stroked stroked	at it for a long time and then and clear from one end to the other
4 Lennie (the puppy) you	said do got to get killed	And softly to the puppy Why
5 You	ain't	[so little as mice]
6 I you	didn't bounce	hard
7 He the pup's head (it's face) he (it) George me the rabbits	bent looked said ain't gonna let tend	up and in its face and to it Now maybe
8 He a little hollow the pup (it) it (hay) (sight) he (the mound he had made) [he	scooped laid covered over continued to stare had made]	and in it and with hay out of sight but at the mound he had made

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
9 He This no bad thing I (the brush)	said ain't got to go hide	like in the brush
10		Oh no
11 This	ain't	
12 I George I it	'll tell foun'	[dead]
13 He the puppy it it (ears to tail)	unburied inspected stroked	and and from ears to tail
14 He he	went on 'll know	sorrowfully But
15 George	knows	always
16 He You it	'll say done	
17 nothing (as)	Don't try to put over	on me
18 he (that) you no rabbits	'll say don't get to tend	An' Now jus' for that
19 his anger	arose	Suddenly
20 you he	cried	God damn
21 you	do got to get killed	Why

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
22 You	ain't	[so little as mice]
23 He the pup it (him)	picked up hurled	and from him
24 He his back (it)	turned	on it
25 He he I the raboits	sat whispered w.n't get to tend	[bent over his knees] and Now
26 He me	won't let	Now
27 He himself (his sorrow)	roaked	back and forth in his sorrow
28 the clang of horseshoes on the iron stake a little chorus of cries	came	From outside and then
29 Lennie the puppy it (the hay)	got brought laid sat	up and back and on the hay and down
30 He the pup	stroked	again
31 You he	wasn't said	[big enough]
32 They me me you	tol' tol' wasn't	an'
33 I you	di'n't know 'd get killed	[so easy]

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
34 He his fingers (the pup's limp ear)	worked	on the pup's limp ear
35 George he	won't care said	Maybe
36 This here God damn little son-of-a-bitch (George) nothing	wasn't	to George

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Only Lennie eh Lennie h					the barn dh the hay dh a packing case deh a manger dh the end of the barn that had not been filled with hay dhq(pe(dhq(SPA))) the hay dh a little dead puppy that lay in front of him dehq(SPA) it h a long time deh
	Lennie h					
	Lennie M					
	he h	his huge hand deh it h ithh				one end to the other ehpe(dh) the puppy dh
	Lennie h He h	the pup's head dh				it's face dh it h
	he h he h	a little hollow deh the puppy dh it h				it h hay h sight h the mound he had made dhq(SP)
	he h					
	He h He h	the puppy dh it h it h				ears to tail hpe(h)

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (cont)	He h					
	his anger dh					
	he h					
	He h	the pup dh				
		it h				him h
	He h	his back dh				it h
	He h					his knees dh
	he h					
	He h	himself h				his sorrow dh
	the clang of horseshoes on the iron stake dhq(pc(hq(pe(dnh))))					
	Lennie h				a little chorus of cries dehq(pc(h))	
		the puppy dh				
		it h				the hay dh
He h	the pup dh					
he h						
He h	his fingers dh				the pup's limp ear dh	
he h						

NOMINAL GROUP STRUCTURE

SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>LENNIE</u>	you h You h I h George h he h you h This h I h This h I h I h he h George h He h you h you h you h You h I h he h You h They h you h I h you h George h This here God damn little son- of-a-bitch deveehq(pe(dh))	you h me h no rabbits dh no bad thing deh George h it h it h nothing h no rabbits dh the rabbits dh me h me h me h nothing h			you h	mice h the brush dh me h that h mice h George h

PASSAGE X

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Lennie sighed deeply	F					F	S
2 From outside came the clang of horseshoe on metal and then a chorus of cries	F &F					F&F	S
3 said Curley's wife	F		Somebody made a ringer	F		F	S
4 Now the light was lifting and the sun streaks climbed up the wall and fell over the feeding racks and over the heads of the horses	F B &F &F	as the sun went down					
5 Lennie said	F				Maybe if I took this pup out and throwed him away	F&B&F	S
			George wouldn't never know	B &B F		F&B&F	S
6			An' then I could tend the rabbits without no trouble			&F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
7 Curley's wife said angrily	F		Don't you think of nothing but rabbits	F		FF	Q
8 Lennie explained patiently	F		We gonna have a little place	F		FF	S
9			We gonna have a house an' a garden and a place for alfalfa an' that alfalfa is for the rabbits an' I take a sack and get it all fulla alfalfa and then I take it to the rabbits	F &F &F &F &F		F&F&F&F &F	S
10 She asked	F		What makes you so nuts about rabbits	F		FF	Q
11 Lennie had to think carefully	F B	before he could come to a conclusion				FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
12 He moved cautiously close to her	F	until he was right against her					
	B					FB	S
13			I like to pet nice things	F		F	S
14			Once at a fair I seen some of them long-hair rabbits	F		F	S
15			An' they was nice, you bet	F		AF	S
16			Sometimes I've even pet mice	F			
				B	but not when I could get nothing better	FB	S
17 Curley's wife moved away from him a little	F					F	S
18 she said	F		I think	F			
				B	you're nuts	FBF	S
19 Lennie explained earnestly	F		No I ain't	F		FF	R
20			George says	F			
				B	I ain't	FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
21			I like to pet nice things with my fingers, sof' things	F		F	S
22 She was a little bit reassured	F					F	S
23 she said	F		Well, who don't	F		FF	Q
24			Ever'body likes that	F		F	S
25			I like to feel silk an' velvet	F		F	S
26			Do you like to feel velvet	F		F	Q
27 Leenie chuckled with pleasure	F					F	S
28 he cried happily	F		You bet, by God	F		FF	R ^c
29			An' I had some, too	&F		&F	S
30			A lady give me some an' that lady was - my own Aunt Clara	F &F		F&F	S
31			She give it right to me - 'bout this big a piece	F F		FF	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
32			I wiaht	F	I had that velvet right		
				B	now	FB	S
33 A frown came over his face	F					F	S
34 he said	F		I lost it	F		FF	S
35			I ain't seen it for a long time	F		F	S
36 Curley's wife laughed at him	F					F	S
37 she said	F		You're nuts	F		FF	S
38			But you're a kinda nice fella	&F		&F	S
39			Jus' like a big baby	F		F	S
40			But a person can see	&F			
				B	kinda what you mean	&FB	S
41			sometimes I jus' set an' stroke it	B	When I'm doin' my hair		
				F			
				&F			
				B	'cause it's so soft	BF&FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
42	B	To show					
she ran her fingers over the top of her head	B	how she did it					
	F					BBF	S
43			Some people got kinda coarse hair	F			
she said complacently	F					FF	S
44			Take Curley	F		F	C
45			His hair is jus' like wire	F		F	S
46			But mine is soft and fine	&F		&F	S
47			'Course I brush it a lot	F		F	S
48			That makes it fine	F		F	S
49			Here - feel right here	F		F	C
50 She took Lennie's hand and put it on her head	F					F&F	S
51			Feel right aroun' there an' see	F			
				&F			
				B	how soft it is	F&B	C

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
52 Lennie's big fingers fell to stroking her hair	F					F	S
53 she said	F		Don't you muss it up	F		FF	C
54 Lennie said	F		Oh	F		FF	E
55 and he stroked harder	&F		That's nice	F		F&F	S
56			Oh! that's nice	F		F	S ^o
57			Look out, now you'll muss it	F F		FF	S
58 And then she cried angrily	&F		You stop it now you'll mess it all up	F F		&FFF	C
59 She jerked her head sideways and Lennie's fingers closed on her hair and hung on	F &F &F					F&F&F	S
60 she cried	F		Let go	F		FF	C
61			You let go	F		F	C

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
62 Lennie was in a panic	F					F	S
63 His face was contorted	F					F	S
64 She screamed then and Lennie's other hand closed over her mouth and nose	F &F					F&F	S
65 he begged	F		Please don't	F		FF	C
66			Oh	F		F	E
67			Please don't do that	F		F	C
68			George'll be mad	F		F	S
69 She struggled violently under his hands	F					F	S
70 Her feet battered on the hay and she writhed and from under Lennie's hand came a muffled screaming	F &F B &F	to be free				F&F&B&F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
71 Lennie began to cry with fright	F					F	S
72			Oh	F		F	E
73			Please don't do none of that	F			
he begged	F					FF	C
74			George gonna say	F			
75			He ain't gonna let me tend no rabbits	B	I done a bad thing	FB	S
				F		F	S
76 He moved his hand a little and her hoarse cry came out	F						
	FF					FAF	S
77 Then Lennie grew angry	F					F	S
78 he said	F		Now don't	F		FF	C
79			I don't want you to yell	F		F	S
80			You gonna get me in trouble	F			
				B	jus' like George says		
				B	you will	FB	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
81			Now don't you do that	F		F	C
82 And she continued to struggle and her eyes were wild with terror	F AF					F&F	S
83 He shook her then and he was angry with her	F AF					F&F	S
84 he said and he shook her and her body flopped like a fish	F AF AF		Don't you go yellin'	F		FF&F&F	C
85 And then she was still	AF B	for Lennie had broken her neck				&FB	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Lennie sighed deeply		SPA		
2 From outside came the clang of horseshoe on metal and then a chorus of aries		APS &AZ		
3 said Curley's wife	Somebody made a ringer	SPC ^o PS		
4 Now the light was lifting as the sun went down and the sun streaks climbed up the wall and fell over the feeding racks and over the heads of the horses		ASP &SPA &PAAA	ASPA	
5 Lennie said	Maybe if I took this pup out and threw him away George wouldn't never know	SP SP[A]	AASP ^D [C ^o] &PC ^o A	
6	An' then I could tend the rabbits without no trouble	&ASPC ^o A		
7 Curley's wife said angrily	Don't you think of nothing but rabbits	SPA P[S]C ^o		
8 Lennie explained patiently	We gonna have a little place	SPC ^o SPA		
9	We gonna have a house an' a garden and a place for alfalfa an' that alfalfa is for the rabbits an' I take a sack and get it all fulla alfalfa and then I take it to the rabbits	SPC ^o &SPA &SPC ^o &PC ^o C ⁱ &ASPC ^o A		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
10 She asked	What makes you so nuts about rabbits	SP SPC ^o C ⁱ		
11 Lennie had to think carefully before he could come to a conclusion		SPA	ASPA	
12 He moved cautiously close to her until he was right against her		SFAA	ASPA	
13	I like to pet nice things	SEPC ^o		
14	Once at a fair I seen some of them long-hair rabbits	AASPC ^o		
15	An' they was nice, you bet	ASPC ⁱ A		
16	Sometimes I've even pet mice but not when I could get nothing better	ASP[A]C ^o	&ASPC ^o	
17 Curley's wife moved away from him a little		SFAA		
18 she said	I think you're nuts	SP SP SP		
19 Lennie explained earnestly	No I ain't	ASP SPA		
20	George says I ain't	SP	SP	
21	I like to pet nice things with my fingers, sof' things	SEPC ^o AZ ^c		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
22 She was a little bit reassured		SPC ¹		
23 she said	Well, who don't	ASP SP		
24	Ever'body likes that	SPC ⁰		
25	I like to feel silk an' velvet	SPFC ⁰		
26	Do you like to feel velvet	P(S)SPC ⁰		
27 Lennie chuckled with pleasure		SPA		
28 he cried happily	You bet, by God	AA SPA		
29	An' I had some too	&SPC ⁰ A		
30	A lady give me some an' that lady was - my own Aunt Clara	SPC ⁰ C ⁰ &SPC ¹		
31	She give it right to me - 'bout this big a piece	SPC ⁰ A Z		
32	I wisht I had that velvet right now	SP	SPC ⁰ A	
33 A frown came over his face		SPA		
34 he said	I lost it	SPC ⁰ SP		
35	I ain't seen it for a long time	SPC ⁰ A		
36 Curley's wife laughed at him		SPA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
37 she said	You're nuts	SPC ⁱ SP		
38	But you're a kinda nice fella	&SPC ^o		
39	Jus' like a big baby	A		
40	But a person can see kinda what you mean	&SP	C ^o SP	
41	When I'm dein' my hair sometimes I jus' set an' stroke it 'cause it's so soft	ASAP &PC ^o	ASPC ^o ASPC ⁱ	
42 To show how she did it she ran her fingers over the top of her head			P ASPC ^o	
43 she said complacently	Some people got kinda coarse hair	SPC ^o A SPA		
44	Take Curley	PC ^o		
45	His hair is jus' like wire	SPC ⁱ		
46	But mine is soft and fine	&SPC ⁱ		
47	'Course I brush it a lot	ASPC ^o A		
48	That makes it fine	SPC ^o C ⁱ		
49	Here - feel right here	APA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
50 She took Lennie's hand and put it on her head		SFC ⁰ SFC ⁰ A		
51	Feel right aroun' there an' see how soft it is	PA AP	C ¹ SP	
52 Lennie's big fingers fell to stroking her hair		SFPC ⁰		
53 she said	Don't you muss it up	P ⁰ [CC ⁰] SP		
54 Lennie said	Oh	SP A		
55 and he stroked harder	That's nice	SFC ¹ ASPA		
56	Oh! that's nice	ASFC ¹		
57	Look out now you'll muss it	P ⁰ PA SFC ⁰		
58 And then she cried angrily	You stop it now you'll muss it all up	ASAPA SFC ⁰ A SP [C ⁰]		
59 She jerked her head sideways and Lennie's fingers closed on her hair and hung on		SFC ⁰ A ASPA APA		
60 she cri d	Let go	FP SP		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BCUND	R/S
61	You let go	SPP		
62	Lennie was in a panic	SPA		
63	His face was contorted	SPC ¹		
64	She screamed then and Lennie's other hand closed over her mouth and nose	SPA ASPA		
65	Please don't he begged	AP SP		
66	Oh	A		
67	Please don't do that	APC ⁰		
68	George'll be mad	SPC ¹		
69	She struggled violently under his hands	SPAA		
70	Her feet battered on the hay and she writhed to be free and from under Lennie's hand came a muffled screaming	SPA ASP AAPS	AP	
71	Lennie began to cry with fright	SPPA		
72	Oh	A		
73	Please don't do none of that he begged	APC ⁰ SP		
74	George gonna say I done a bad thing	SP	SPC ⁰	

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
75	He ain't gonna let me tend no rabbits	SPC/SPC ^o		
76 He moved his hand a little and her hoarse cry came out		SPC ^o A ASPA		
77 Then Lennie grew angry		ASPC ⁱ		
78 he said	Now don't	AP SP		
79	I don't want you to yell	SPC/MP		
80	You gonna get me in trouble jus' like George says you will	SPC ^o A	ASP SP	
81	Now don't you do that	AP[S]C ^o		
82 And she continued to struggle and her eyes were wild with terror		&SPP &SPC ⁱ		
83 He shook her then and he was angry with her		SPC ^o A &SPC ^o A		
84 he said and he shook her and her body flopped like a fish	Don't you go yellin'	P[S] SP &SPC ^o &SPA		
85 And then she was still for Lennie had broken her neck		&ASPC ⁱ	ASPC ^o	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Lennie	sighed	deeply
2 (outside) the clang of horseshoe on metal	came	From outside
3 Somebody a ringer Curley's wife	made said	
4 the light the sun the sun streaks (the wall) (the feeding racks) (the heads of the horses)	was lifting went climbed fell	Now as down and up the wall and over the feeding racks over the heads of the horses
5 Lennie I this pup him George	said took out threw wouldn't know	Maybe if and away never
6 I the rabbits (no trouble)	could tend	An' then without no trouble
7 Curley's wife you nothing but rabbits	said Don't think of	angrily
8 we a little place Lennie	gonna have explained	patiently
9 We a house an' a garden and a place for alfalfa that alfalfa (the rabbits) I a sack it I it (the rabbits)	gonna have is take get take	an' for the rabbits an' and [all fulla alfalfa] and then to the rabbits

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
10 She What you	asked makes	[so nuts about rabbits]
11 Lennie he (a conclusion)	had to think could come	carefully before to a conclusion
12 He (her) he (her)	moved was	cautiously close to her until right against her
13 I nice things	like to pet	
14 (a fair) I some of them long- hair rabbits	seen	Once at a fair
15 they	was	An' [nice] you bet
16 I nice I nothing better	've pet could get	Sometimes even but not when
17 Curley's wife (him)	moved	away from him a little
18 I you she	think 're said	[nuts]
19 I Lennie	ain't explained	No earnestly
20 George I	says ain't	
21 I nice things (my fingers) sof' things	like to pet	with my fingers
22 She	was	[a little bit reassured]

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
23 who she	don't said	Well
24 Ever'body that	likes	
25 I silk an' velvet	like to feel	
26 you velvet	Do like to feel	
27 Lennie (pleasure)	chuckled	with pleasure
28 (God) he	cried	You bet by God happily
29 I some	had	An' too
30 A lady me some that lady my own Aunt Clara	give was	an'
31 She it (me) 'bout this big a piece	give	right to me
32 I I that velvet	wisht had	right now
33 A frown (his face)	came	over his face
34 I it he	lost said	
35 I it (a long time)	ain't seen	for a long time
36 Curley's wife (him)	laughed	at him

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
37 You she	're said	[nuts]
38 you a kinda nice fella	're	But
39 (a big baby)		Jus' like a big baby
40 a person kinda what you	can see mean	But
41 I my hair I it it	'm doin' set stroke 's	When sometimes jus' an' 'cause [so soft]
42 she it she her fingers (the top of her head)	To show did ran	how over the top of her head
43 Some people kinda coarse hair she	got said	complacently
44 Curley	Take	
45 His hair	is	[jus' like wire]
46 mine	is	But [soft and fine]
47 I it	brush	'Course a lot
48 That it	makes	[fine]
49	feel	Here right here

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
50 She Lennie's hand it (her head)	took put	and on her head
51 it	Feel see is	right aroun' there an' [hew soft]
52 Lennie's big fingers her hair	fell to stroking	
53 you it she	Don't miss up said	
54 Lennie	said	Oh
55 That he	's stroked	nice and harder
56 that	's	Oh [nice]
57 you it	Look out 'll mess	now
58 she You it you it all	cried stop 'll mess up	And then angrily now
59 She her head Lennie's fingers (her hair)	jerked closed hung	sideways and on her hair and on
60 she	Let go cried	
61 You	let go	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
62 Lennie (a panic)	was	in a panic
63 His face	was	contorted
64 She Lennie's other hand (her mouth and nose)	screamed closed	then and over her mouth and nose
65 he	don't begged	Please
66		Oh
67 that	don't do	Please
68 George	'll be	[mad]
69 She (his hands)	struggled	violently under his hands
70 Her feet (the hay) she (Lennie's hand) a muffled screaming	battered writhed be free came	on the hay and to and from under Lennie's hand
71 Lennie (fright)	began to cry	with fright
72		Oh
73 none of that he	don't do begged	Please
74 George I a bad thing	gonna say done	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
75 He me no rabbits	ain't gonna let tend	
76 He his hand her hoarse cry	moved came	a little and out
77 Lennie	grew	Then [angry]
78 he	don't said	Now
79 I you	don't want to yell	
80 You me (trouble) George you	gonna get says will	in trouble jus' like
81 you that	don't do	Now
82 she her eyes (terror)	continued to struggle were	And and [wild with terror]
83 He her he (her)	shook was	then and [angry] with her
84 you he he her her body (a fish)	Don't go yellin said shook flopped	and and like a fish
85 she Lennie her neck	was had broken	And then [still] for

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	<p>Lennie h the clang of horseshoe on metal dhq(pc(hq(pc(h)))) Curley's wife dh the light dh the sun dh the sun streaks dnh</p> <p>Lennie h Curley's wife dh Lennie h She h Lennie h he h He h he h Curley's wife dh she h Lennie h She h she h Lennie h he h A frown dh he h Curley's wife dh she h she h she h</p>	<p>it h her fingers dh</p>			<p>a little dh</p>	<p>outside h</p> <p>the wall dh the feeding racks dnh the heads of the horses dhq(pc(dh))</p> <p>a conclusion dh her h her h him h</p> <p>pleasure h his face dh him h</p> <p>the top of her head dhq(pc(dh))</p>

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (cont)	she h She h Lennie's big fingers deh she h Lennie h he h she h she h Lennie's fingers dh she h Lennie h His face dh She h Lennie's other hand deh he h She h Her feet dh she h a muffled screaming deh Lennie h he h He h her hoarse cry deh Lennie h he h she h her eyes dh He h her body dh	Lennie's hand dh it h her hair dh her head dh her hair dh a panic dh her mouth and nose dh&h his hands dh the hay dh Lennie's hand dh fright h his hand dh terror h her h a fish dh			a little dh	

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (cont)	she h Lennie h	her neck dh				
<u>LENNIE</u>	I h George h I h We h We h that alfalfa dh I h I h I h they h I h I h I h George h I h I h	this pup dh him h the rabbits a little place dsh a house an' a garden and a place for alfalfa dh&dh&dhq(po(h)) a sack dh it h nice things dh some of them long-hair rabbits d&vnh nice h nothing better hq(e) nice things eh				no trouble dh the rabbits dh the rabbits dh a fair dh my fingers dh
				sof' things eh		

NOMINAL GROUP STRUCTURE							
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S	
<u>LENNIE</u> (cont)	I h A lady dh that lady dh She h I h I h I h I h That h that h George h George h I h He h I h You h George h you h you h	some h me h some h my own Aunt Clara denh it h that velvet it h it h that h none of that dh a bad thing deh me h no rabbits dh you h me h that h			'bout this big a piece xdhq(dh)		God h me h a long time deh trouble h

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>CURLY'S</u> <u>WIFE</u>	Somebody h	a ringer dh				
	you h	nothing but				
	What h	rabbits h ²				rabbits h
	I h	you h				
	you h					
	who h					
	Ever ^o body h	that h				
	I h	silk au' velvet				
	you h	h&h				
	You h	velvet h				
	you h	a kinda nice				
		fella dveh				a big baby deh
	a person dh					
	you h	What h				
	I h	my hair dh				
I h						
it h	it h					
Some people dh	kinda coarse					
	hair veh					
	Curlley h					
His hair dh						
mine h						
I h						
That h	it h					
it h						
you h	it h					
you h	it h					
You h	i ^o h					
you h	it all hq(e)					
You h						
					a lot dh	
						wire h

PASSAGE XI

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
1 Lennie said	F		Tell	F B	how it's gonna be	FFB	C
2 George had been listening to the distant sounds	F					F	S
3 For a moment he was business-like	F					F	S
4			Look acrost the river, Lennie an' I'll tell you	F AF B	so you can almost see it	F&FB	C
5 Lennie turned his head and looked off across the pool and up the darkening slopes of the Gabilans	F AF					F&F	S
6 George began	F		We gonna get a little place	F		FF	S
7 He reached in his side pocket and brought out Carlson's Luger he snapped off the safety	F AF F						

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
and the hand and gun lay on the ground behind Lennie's back	AF					P&F&F&F	S
8 He looked at the back of Lennie's head, at the place where spine and skull were joined	F					F	S
9 A man's voice called from up the river and another man answered	F &F					F&F	S
10 said Lennie	F		Go on	F		FF	S
11 George raised the gun and his hand shook and he dropped his hand to the ground again	F &F &F					F&F&F	S
12 said Lennie	F		Go on	F		FF	C
13				B	How's it gonna be	B	Q
14			We gonna get a little place	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
15 said George	F		We'll have a cow	F		FF	S
16			An' we'l' have maybe a pig an' chickens an' down the flat we'll have a....little piece alfalfa	AF		AF&F	S
17 Lennie shouted	F		For the rabbits	F		FF	Y
18 George repeated	F		For the rabbits	F		FF	E
19			And I get to tend the rabbits	AF		AF	S
20			An' you get to tend the rabbits	AF		AF	S
21 Lennie giggled with happiness	F					F	S
22			An' live on the fatta the lan'	AF		AF	S
23			Yes	F		F	E
24 Lennie turned his head	F					F	S
25			No, Lennie	F		F	C

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
26			Look down there acrost the river	F B	like you can almost see the place	FB	C
27 Lennie obeyed him	F					F	S
28 George looked down at the gun	F					F	S
29 There were crashing footsteps in the brush now	F					F	S
30 George turned and looked toward them	F 3F					F&F	S
31			Go on, George	F		F	C
32			When we gonna do it	F		F	Q
33			Gonna do it soon	F		F	S
34			Me an' you	F		F	S
35			You...an' me	F		F	S
36			Ever'body gonna be nice to you	F		F	S
37			Ain't gonna be no more trouble	F		F	S

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
58			Nobody gonna hurt nobody nor steal from 'em	F SF		F&F	S
59 Lennie said	F		I thought	F	you was mad at me, George	FFB	S
60 said George	F		No	F		FF	R
61			No, Lennie	F		F	R
62			I ain't mad	F		F	S
63			I never been mad an' I ain't mad now	F SF		F&F	S
64			That's a thing I want ya to know	F		F	S
65 The voices came close now	F					F	S
66 George raised the gun and listened to the voices	F SF					F&F	S
67 Lennie begged	F		Le's do it now	F		FF	C

SENTENCE STRUCTURE							
NARRATIVE			SPEECH				
Exponent of F	SS	Exponent of B	Exponent of F	SS	Exponent of B	SS	ST
48			Let's get that place now	F		F	C
49			Sure, right now	F		F	R
50			I gotta	F		F	S
51			We gotta	F		F	S
52 And George raised the gun and steadied it and he brought the muzzle of it close to the back of Lennie's head	&F &F &F					AF&F&F	S
53 The hand shook violently but his face set and his hand steadied	F &F &F					F&F&F	S
54 He pulled the trigger	F					F	S
55 The crash of the shot rolled up the hills and rolled down again	F &F					F&F	S
56 Lennie jarred and then settled slowly forward to the sand and he lay without quivering	F &F &F					F&F&F	S

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
1 Lennie said	Tell how it's gonna be	SP P	ASP	
2 George had been listening to the distant sounds		SPA		
3 For a moment he was business-like		ASPC ¹		
4	Look acrost the river, Lennie an' I'll tell you so you can almost see it	PAVog &SPC ²	ASP[A]C ²	
5 Lennie turned his head and looked off across the pool and up the darkening slopes of the Gabilans		SPC ² &PAA		
6 George began	We gonna get a little place	SPC ² SP		
7 He reached in his side pocket and brought out Carlson's Luger he snapped off the safety and the hand and gun lay on the ground behind Lennie's back		SPA &P ² C ² SP ² C ² &SPAA		
8 He looked at the back of Lennie's head, at the place where spine and skull were joined where spine and skull were joined		SPAA		ASP
9 A man's voice called from up the river and another man answered		SPA &SP		
10 said Lennie	Go on	PA PS		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
11 George raised the gun and his hand shook and he dropped his hand to the ground again		SPC ^o &SP ASPC ^o A		
12 said Lennie	Go on	PA PS		
13	How's it gonna be		AP[S]	
14	We gonna get a little place	SPC ^o		
15 said George	We'll have a cow	SPC ^o PS		
16	An' we'll have maybe a pig an' chickens an' down the flat we'll have.....a little piece alfalfa	&SPAC ^o &ASPC ^o		
17 Lennie shouted	For the rabbits	A SP		
18 George repeated	For the rabbits	A SP		
19	And I get to tend the rabbits	&SPPC ^o		
20	An' you get to tend the rabbits	&SPPC ^o		
21 Lennie giggled with happiness		SPA		
22	An' live on the fatta the lan'	&PA		
23	Yes	A		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
24 Lennie turned his head		SPC ^o		
25	No, Lennie	AVoc		
26	Look down there acrost the river like you can almost see the place	PAA	ASP[A]C ^o	
27 Lennie obeyed him		SPC ^o		
28 George looked down at the gun		SPA		
29 There were crashing footsteps in the brush now		SPC ⁱ AA		
30 George turned and looked toward them		SP &PA		
31	Go on, George	PAVoc		
32	When we gonna do it	ASPC ^o		
33	Gonna do it soon	PC ^o A		
34	Me an' you	Z		
35	You....an' me	Z		
36	Ever'body gonna be nice to you	SPC ⁱ A		
37	Ain't gonna be no more trouble	PC ⁱ		
38	Nobody gonna hurt nobody nor steal from 'em	SPC ^o &PA		

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
39 Lennie said	I thought you was mad at me, George	SP SP	SPC ¹ AVoc	
40 said George	No	A PS		
41	No, Lennie	AVoc		
42	I ain't mad	SPC ¹		
43	I never been mad an' I ain't mad now	SAPC ¹ ASPC ¹ A		
44	That's a thing I want ya to know I want ya to know	SPC ¹		SPC/SP
45 The voices came close now		SPCA		
46 George raised the gun and listened to the voices		SPC ⁰ SBA		
47 Lennie begged	Le's do it now	SP PC/SPC ⁰ A		
48	Le's get that place right now	PC/SPC ⁰ A		
49	Sure, right now	AA		
50	I gotta	SP		
51	We gotta			

CLAUSE STRUCTURE				
NARRATIVE EXPONENT	SPEECH EXPONENT	FREE	BOUND	R/S
52 And George raised the gun and steadied it and he brought the muzzle of it close to the back of Lennie's head		&SPC ^o &PC ^o &SPC ^o A		
53 The hand shook violently but his face set and his hand steadied		SPA &SP &SP		
54 He pulled the trigger		SPC ^o		
55 The crash of the shot rolled up the hills and rolled down again		SPA &PAA		
56 Lennie jarred and then settled slowly forward to the sand and he lay without quivering		SP &APAA &SPA		

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
1 Lennie it	said Tell 's gonna be	how
2 George (the distant sounds)	had been listening	to the distant sounds
3 (a moment) he	was	For a moment [business-like]
4 (the river) Lennie I you you it	Look 'll tell can see	acrost the river an' so almost
5 Lennie his head (the pool) (the darkening slopes of the Gabilans)	turned looked	and off across the pool and up the darkening slopes of the Gabilans
6 We a little place George	gonna get began	
7 He (his side pocket) Carlson's Luger he the safety the hand and gun (the ground) (Lennie's back)	reached brought out snapped off lay	in his side pocket and and on the ground behind Lennie's back
8 He (the back of Lennie's head) (the place where spine and skull were joined) [spine and skull	looked were joined	at the back of Lennie's head at the place where spine and skull were joined where]
9 A man's voice (the river) another man	called answered	from up the river and
10 Lennie	Go said	on

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
11 George the gun his hand he his hand (the ground)	raised shook dropped	and and to the ground again
12 Lennie	Go said	on
13 it	's gonna be	How
14 We a little place	gonna get	
15 We a cow George	'll have said	
16 we a pig an' chickens (the flat) we a little piece alfalfa	'll have 'll have	An' maybe an' down the flat
17 (the rabbits) Lennie	shouted	For the rabbits
18 (the rabbits) George	repeated	For the rabbits
19 I the rabbits	get to tend	And
20 you the rabbits	get to tend	An'
21 Lennie (happiness)	giggled	with happiness
22 (the fatta the lam')	live	An' on the fatta the lam'
23		Yes
24 Lennie his head	turned	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
25 Lennie		No
26 (the river) you the place	Look can see	down there across the river like almost
27 Lennie him	obeyed	
28 George (the gun)	looked	down at the gun
29 There crashing footsteps (the brush)	were	in the brush now
30 George (them)	turned looked	and toward them
31 George	Go	on
32 we it	gonna do	When
33 it	Gonna do	soon
34 Me an' you		
35 You....an' me		
36 Ever'body (you)	gonna be	[nice] to you
37 no more trouble	Ain't gonna be	
38 Nobody nobody ('em)	gonna hurt steal	nor from 'em

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
39 Lennie I you (me) George	said thought was	[mad] at me
40 George	said	No
41 Lennie		No
42 I	ain't	[mad]
43 I I	been ain't	never [mad] an' [mad] now
44 That a thing I want ya to know [I ya	's want to know]	
45 The voices	came	[close] now
46 George the gum (the voices)	raised listened	and to the voices
47 Lennie 's it	begged Le do	now
48 's that place	Le get	right now
49		Sure right now
50 I	gotta	
51 We	gotta	

GROUPS		
NOMINAL	VERBAL	ADVERBIAL
52 George the gun it he the muzzle of it (the back of Lennie's head)	raised steadied brought	And and and close to the back of Lennie's head
53 The hand his face his hand	shook set steadied	violently but and
54 He the trigger	pulled	
55 The crash of the shot (the hills)	rolled rolled	up the hills and down again
56 Lennie (the sand) he	jarred settled lay	and then slowly forward to the sand and without quivering

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u>	Lennie h George h					the distant sounds deh a moment dh the pool dh the darkening slopes of the Gabilans dehq(pc(dh))
	he h Lennie h	his head dh				his side pocket dnh
	George h he h	Carlson's Luger dh				
	he h the hand and gun dh&h	the safety dh				the ground dh Lennie's back dh the back of Lennie's head dhq(pc(dh)) the place where spine and skull were joined dhq(ASP) the river dh
	He h					
	A man's voice d&h another man dh Lennie h George h Lennie h George h Lennie h Lennie h	his head dh				happiness h

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>NARRATIVE</u> (Cont)	Lennie h	him h				
	George h					the gun dh
	there h	crashing footsteps ah				the brush dh
	George h					them h
	Lennie h					
	George h					
	The voices dh					
	George h	the gun dh				the voices dh
	Lennie h	the gun dh				
	George h	it h				
he h	the muzzle of it dhq(po(h))					the back of Lennie's head dhq(po(dh))
The hand dh						
his face dh						
his hand dh						
He h	the trigger dh					the hills dh
The crash of the shot dhq(po(dh))						
Lennie h						
he h						the sand dh quivering h

NON-LINGUISTIC GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>GEORGE</u>	I h you h We h	you h it h a little place dh	Lennie h			the river dh
	We h we h we h	a cow dh a pig an' chickens dh&h a little piece alfalfa dehq(h)				the flat dh
	you h	the rabbits dh				the rabbits dh
	you h it h	the place dh it h	Lennie h			the river dh
	Ever ^o body h	no more trouble dh		You....an' me h&h		you h
	Nobody h	nobody				'em h
	I h I h I h That h		Lennie h			
	I h We h	a thing I want ya to know dhq(SPC/SP)				

NOMINAL GROUP STRUCTURE						
SPEAKER	As S	As C	As Voc	As Z	As A	R/S
<u>JENNIE</u>	it h it h we h I h we h I h you h 's h 's h	a little place deh the rabbits dh it h it h that place dh	George h George h	Me an' you h <h>h</h>		the rabbits dh the fatta the lan' dhq(pc(dh)) me h